

仕 様

項 目 \ 品 番		DL-GZ50	DL-GZ70
給 水 方 式		水道直結給水式	
定 格	全体(交流100 V 50-60 Hz)	1 295 W (本体:1 245 W 暖房便座安定時:50 W 立ち上がり時:885 W)	
	ワイヤレスリモコン	直流3 V (単3形アルカリ乾電池 2個)	
	人 体 セ ン サ ー	直流3 V (単4形アルカリ乾電池 2個)	
1日あたりの標準消費電力量※1		232 Wh	
暖房便座	標準表面温度	非使用時:「切」室温、「切以外」約18℃以上 使用時 :「切」室温、3段切り換え「低」約34℃/「中」約36℃/「高」約40℃	
	安 全 装 置	温度ヒューズ・温度過昇防止装置	
脱臭装置	脱 臭 剤	触媒脱臭	
	吸 込 風 量	0.11 m³/分	
乾燥装置	風 量	0.3 m³/分	
	温度調節※2	「低」約20℃～「高」約60℃(室温10℃のとき)	
	安 全 装 置	温度ヒューズ・温度過昇防止装置	
部屋暖房	風 量	—	0.3 m³/分
	暖 房 能 力 ※3	—	室温+15～20℃
	安 全 装 置	—	温度ヒューズ・温度過昇防止装置
洗浄装置	最 大 流 量	おしり洗浄:湯 0.5 L/分 ビデ洗浄:湯 0.5 L/分	
	流 量 調 節	5段階	
	標準温水温度	「切」水温、3段切り換え「低」約35.5℃/「中」約37.5℃/「高」約39.5℃	
	熱 交 換 方 式	瞬間式	
	安 全 装 置	温度ヒューズ・温度過昇防止装置	
そ の 他 の 安 全 装 置		漏電検知機能・着座センサー・逆流防止装置	
使 用 水 圧 範 囲 ※4		49～735 kPa {0.5～7.5 kgf/cm²}	
アクアコート使用水圧範囲※4		68～735 kPa {0.7～7.5 kgf/cm²}	
標準寸法(幅×高さ×奥行)		42 cm×18 cm×54 cm	47 cm×30 cm×56 cm
標 準 質 量		5.0 kg	5.5 kg


※1: 標準消費電力量は4人家族(男性2人・女性2人)で  
使用の場合。(室温15℃、水温15℃)  
おしり洗浄の使用1日4回、ビデ洗浄使用1日8回、男性小  
用1日4回とし、暖房便座の温度立ち上げ電力量を考慮し  
た当社測定方法で求めた値です。(標準品を測定しました)

※2: 吹出口近傍の当社測定点における温度。  
※3: トイレの広さなど条件により異なります。  
※4: 使用水圧範囲以外では、十分な性能が得られない場合があります。

抗菌剤を塗装した部分	除菌する部分
暖房便座(表面) ●試験機関 …(財)日本食品分析センター ●試験方法 …フィルム密着法 ●抗菌方法 …抗菌剤をコーティング	ノズル(表面) ●試験機関 …(財)日本食品分析センター ●試験方法 …熱抵抗性試験法 ●除菌方法 …温水による洗浄

愛情点検

長年ご使用の温水洗浄便座の点検を！



こんな症状は  
ありませんか？

- スイッチを押しても作動しないときがある。(洗浄など)
- 水漏れする。(配管接続部、本体内部)
- 運転中に異常な音やにおいがする。
- その他の異常や故障がある。

▶

以上のような症状のときは、  
使用を中止し、故障や事故  
の防止のため、コンセント  
から電源プラグを抜いて、必  
ず販売店に点検を依頼して  
ください。

便利メモ おぼえのため 記入されると 便利です	お買い上げ日	年 月 日	品 番
	販売店名	<div>☎ (      ) -</div>	DL-

松下電器産業株式会社 トワレ・ヒーティングビジネスユニット

〒639-1188 奈良県大和郡山市筒井町800番地

© 2007 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. All Rights Reserved.

DL940A-ACCP1  
CS0707-1087

National

取扱説明書

ビューティ・トワレ  
温水洗浄便座 家庭用

品 番 DL-GZ50  
DL-GZ70

保証書別添付 設置工事説明書別添付

このたびは、ナショナル製品をお買い上げいただき、  
まことにありがとうございます。

- 取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全に  
お使いください。
- ご使用前に「安全上のご注意」(4～7ページ)を、  
必ずお読みください。
- 保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入を  
必ず確かめ、取扱説明書と設置工事説明書とともに  
大切に保管してください。
- この取扱説明書は、品番DL-GZ50、DL-GZ70  
共用になっています。  
イラストはDL-GZ70で説明しています。



# からだにやさしい、 くらしにやさしいビューティ・トワレ

## エチケットポイント

男性小用のときの  
ポイントが明確になり、  
飛び散りを  
軽減します。

## アクアコート

ご使用前に  
便器内面を水でぬらして  
汚物付着を  
軽減します。

## 省エネ

使うときだけ便座と  
洗浄水を温めます。

# もくじ

## ご使用前に

安全上のご注意	4
ご使用の流れ	8
各部の名称 (本体・リモコン・人体センサー) / 付属品	10
ご使用前の確認 〔リモコンと人体センサーの取り付け位置〕 アース線/電源ランプの点灯/電池交換	14

## 使うとき

洗浄・乾燥をする	16
調節をする	18
さらに節電をする (8時間切)	20
部屋/冷込防止暖房をする (DL-GZ70のみ)	21
便ふた・便座の開閉について	22
瞬間暖房便座について	23
アクアコートについて	24
脱臭について	24
エチケットポイントについて	25

## 必要なとき

お手入れ	26
凍結予防・長期間使用しないときは	32
再び使用するときは	34
定期点検	36
Q&A (よくあるご質問)	37
故障かな?	39
別売品	41
保証とアフターサービス	42
仕様 裏表紙	

ご使用前に



使うとき

必要なとき




# 安全上のご注意（必ずお守りください）

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを次のように説明しています。

■ 表示内容を見逃して、誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。

	この表示の欄は、「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容です。
	この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害のみが発生する可能性が想定される」内容です。

■ お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。

	この絵表示は、気をつけていただきたい「注意喚起」内容です。
	この絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。
	この絵表示は、必ず実行していただく「強制」内容です。

## 警告

### 便座、乾燥の低温やけどに注意する



次のような方が使用するときには、便座の温度調節を「低」、乾燥の温度調節を「低」にするなど、特に注意する

お子様、お年寄り、皮膚の弱い方、皮膚感覚が弱い方、自分で温度調節できない方、眠気を誘う薬（睡眠薬・風邪薬など）を服用された方、深酒、疲労の激しい方

長時間、皮膚の同じ場所に便座が触れたり温風が当たると、低温やけどの原因となります。

### 乾燥温度設定を中～高温で長時間使用しない



やけどの原因となります。

### 改造はしない また修理技術者以外の方が、分解したり修理をしない



感電や発火したり、異常作動してけがの原因となります。

- 修理は販売店にご相談ください。

### 部屋暖房温風吹出口の近くにスプレーなどの缶を置かない（DL-GZ70のみ）



破裂や火災の原因となります。

### 本体、本体裏面や電源プラグに水や洗剤などをかけない



感電や、ショートして火災の原因となります。

### アース工事を確認する



アース線接続

アース線

〔アース線接続の一例〕

アース工事がされていないと故障や漏電のときに感電する原因となります。

- アース工事を販売店にご依頼ください。（アース工事費は、本製品の価格には含まれていません。）

### 定格15 A・交流100 Vのコンセントを単独で使う



他の機器と併用すると、発熱による火災の原因となります。

### 電源プラグは根元まで確実に差し込む



差し込みが不完全ですと、感電や発熱による火災の原因となります。

- 傷んだプラグ・ゆるんだコンセントは使用しないでください。

### 電源プラグを抜くときは、必ずプラグ本体を持って引き抜く



コードを引っ張ると電源プラグやコードが傷んで、火災や感電の原因となります。

### 電源プラグのほこりなどは定期的にとる



プラグにほこりなどがたまると、湿気などで絶縁不良となり、火災の原因となります。

- プラグを抜き、乾いた布でふいてください。

### 電源コード・電源プラグを破損するようなことはしない



- 傷つけない
- 加工しない
- 高温部に近づけない
- 無理に曲げない
- ねじらない
- 引っ張らない
- 重い物を載せない
- 束ねない

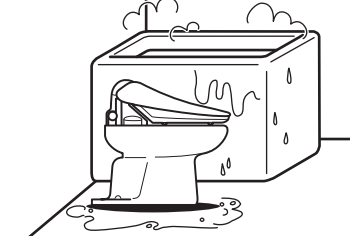
傷んだまま使用すると、感電・ショート・火災の原因となります。

- コードやプラグの修理は、販売店にご相談ください。

### バスルーム内など湿気の多い場所には設置しない



水場使用禁止

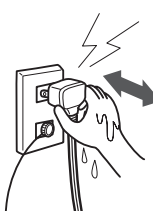


感電や火災の原因となります。

### ぬれた手で、電源プラグの抜き差しはしない

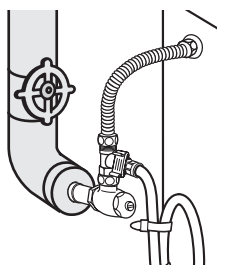


ぬれ手禁止



感電の原因となります。

### 上水道以外には接続しない



ぼうこう炎や皮膚の炎症などを起こす原因、または異物の混入などで配管がつまり、故障の原因となります。



# 安全上のご注意（必ずお守りください）

## 警告

### 電池は正しく取り扱う



- ・⊕ ⊖ は正しく入れる。
- ・長期間使用しないときは取り出しておく。
- ・必ず指定の電池を使用する。
- ・乳幼児の手の届かないところにおく。
- ・万一飲み込んだ場合は、すぐ医師に相談する。
- ・使い切った電池はすぐに器具から取り出す。
- ・電池を廃棄する場合、テープなどで絶縁する。
- ・液が体についたときは、水でよく洗い流す。
- ・液が目に入ったときは失明の恐れがあります。
- ・目をこすらずにすぐにきれいな水で洗ったあと、医師に相談する。

取り扱いを誤ると、電池の液漏れにより火災や周囲汚損の原因となります。

- ・万一液漏れが起こったら、販売店にご相談ください。

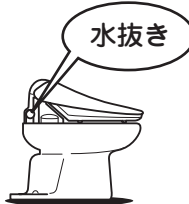
### 電池は誤った使い方をしない



- ・金属製のネックレスやヘアピンなどと一緒に持ち運んだり保管しない。
- ・新・旧電池や違う種類の電池を一緒に使用しない。
- ・加熱、分解したり、水、火の中に入れたりしない。
- ・被ふくのはがれた電池は使わない。

## 注意

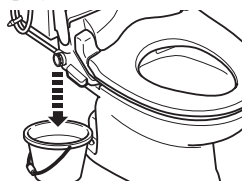
### 凍結予防をする



凍結すると、配管や本体内部が破損して水漏れの原因となります。

- ・冷込防止運転および水抜きなど、凍結予防をしてください。【21・32ページ】

### 長期間使用しないときは本体の水を抜く



水が腐敗して皮膚の炎症などの原因となります。

- ・水抜きをしてから電源プラグを抜いてください。【32ページ】

### 水道水フィルターを外すときは、必ず止水栓を閉める



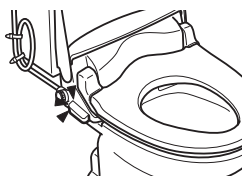
止水栓を閉めないと、水漏れの原因となります。

### いったん、外した水道水フィルターはしっかり閉める



しっかり閉めないと、水漏れの原因となります。

### 漏電検知の作動を確認する



故障のまま使用すると、漏電のときに感電する原因となります。【36ページ】

- ・故障の場合は販売店にご相談ください。

### 持ち運ぶときは、必ず本体を持つ



便座・便ふたを持つと本体から外れ、けがをする原因となります。

## 注意

### 便ふたに寄りかからない



便ふたが割れて転倒したり、けがをする原因となります。

### 乗ったり衝撃を加えたりしない



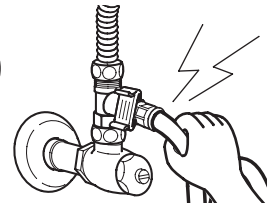
転倒したり、割れてけがをする原因となります。

### 部屋暖房部に手をついて座ったり立ち上がったりしない（DL-GZ70のみ）



破損して転倒したり、けがをする原因となります。

### 本体脱着時などに給水ホースに力を加えない



分岐水栓のナットがゆるんで水漏れの原因となります。

### 開口部などから針金など金属を入れない



感電や故障の原因となります。

### 部屋暖房温風吹出口に触れない（DL-GZ70のみ）



やけどの原因となります。

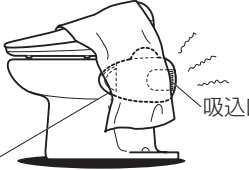
### 転倒に注意する



次のような方が使用するときには、便座に座るときや立ち上がるときに転倒しないように、特に注意する  
お子様、お年寄り、自分で便座に座ることができない方

便座から立ち上がるときに便器から落ちてけがをする原因となります。

### 部屋暖房温風吹出口や吸込口をふさがない（DL-GZ70のみ）



火災の原因となります。

### 便ふた・便座開閉時に、指などをはさまないよう注意する



はさまれると、けがをする原因となります。

### 本体や便座が破損したときは使用しない



感電やけがの原因となります。

### 部屋暖房温風吹出口の前に燃えやすいものを置かない（DL-GZ70のみ）



高温になるため、やけど、火災の原因となります。

# ご使用の流れ

## 1 トイレに入る



トイレに入ると人体センサーが検知します

- 便ふたが自動で開きます【22ページ】
  - 便座あたためランプが点滅または点灯
- 便座が自動で温まります【23ページ】
- アクアコートが始まります【24ページ】
  - 便器内面を水でぬらします。
- 脱臭が始まります【24ページ】

**お知らせ**

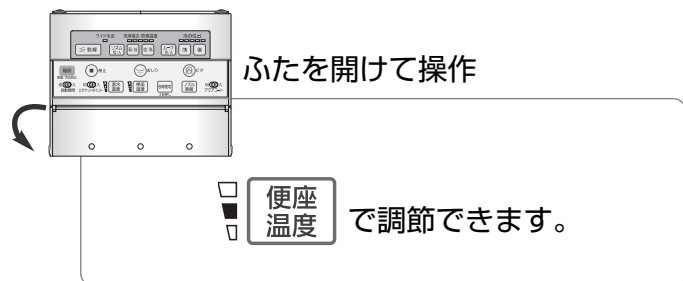
- 人体センサーの電池切れランプが点灯すると  
→入室時、便ふた開閉・便座の温め・アクアコート・脱臭は自動で動きません。

## 2 座る

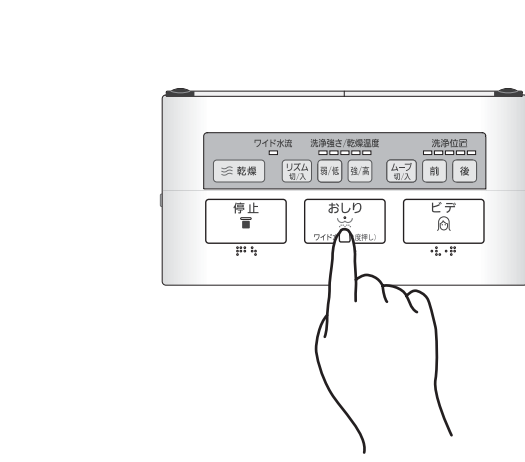


座ると着座センサーが検知します

- 便座温度を調節するには【19ページ】

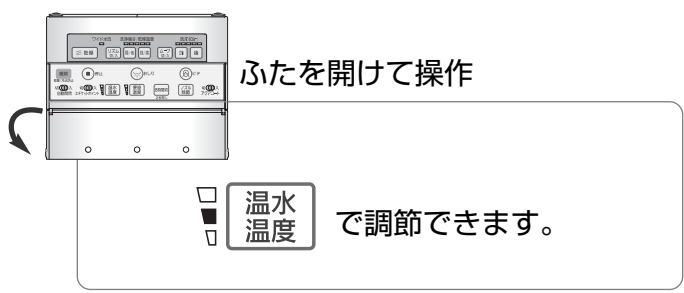


## 3 洗浄/乾燥する



- おしり** (ワイド水流は度押し) を押すと、おしり洗浄します。
- ビデ** を押すと、ビデ洗浄します。
- 乾燥** を押すと、温風で乾燥します。
  - 洗浄強さを調節するには【18ページ】
  - 洗浄位置を調節するには【19ページ】
  - 乾燥温度を調節するには【19ページ】
- 停止** を押すと、停止します。

- 温水温度を調節するには【18ページ】



## 4 立ち上がる

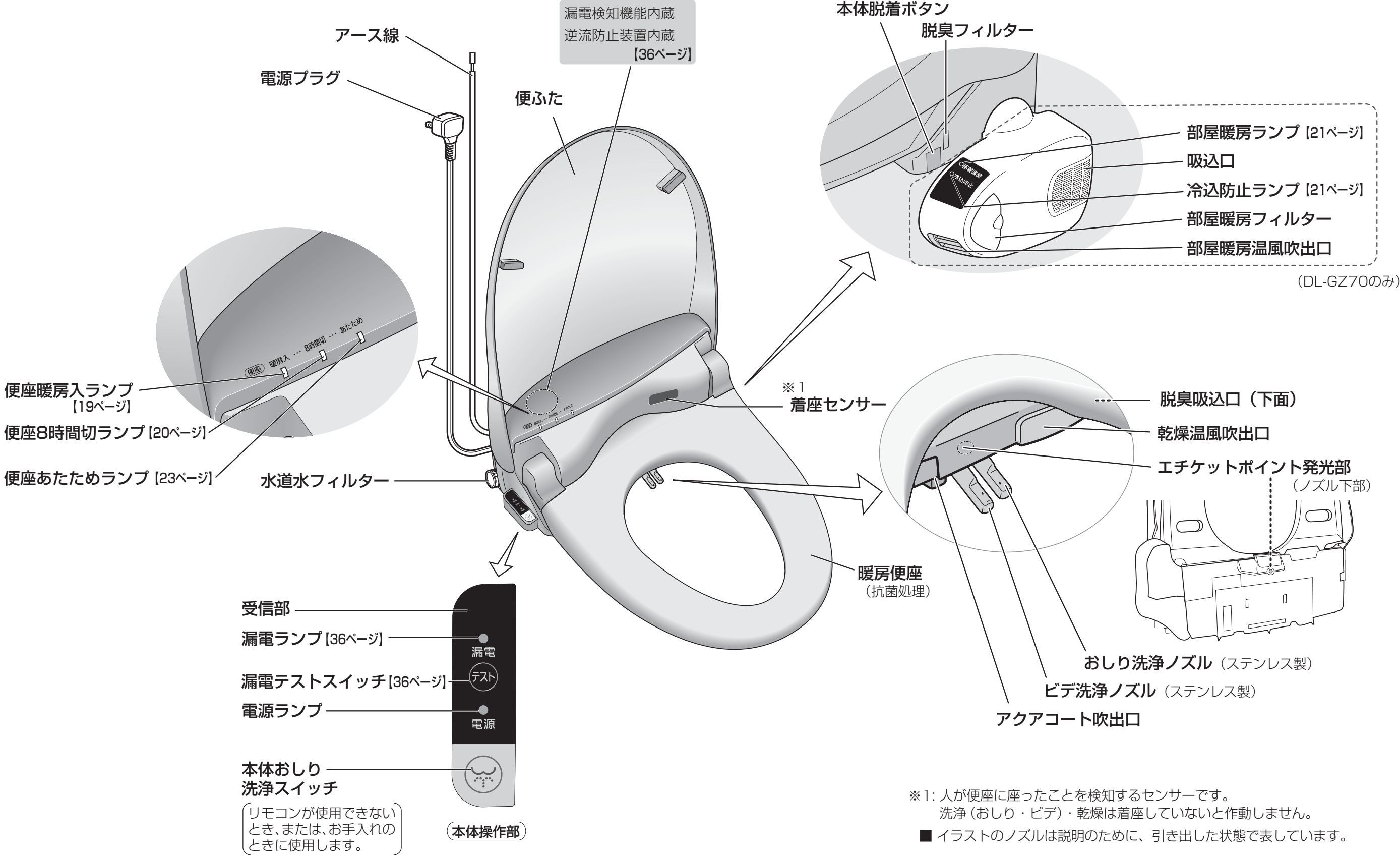


- ノズル洗浄をします
- トイレから出ると約3分後、便ふたが閉じ、脱臭が停止します【22・24ページ】

# 各部の名前 (本体)

本 体

使用前  
各部の名前

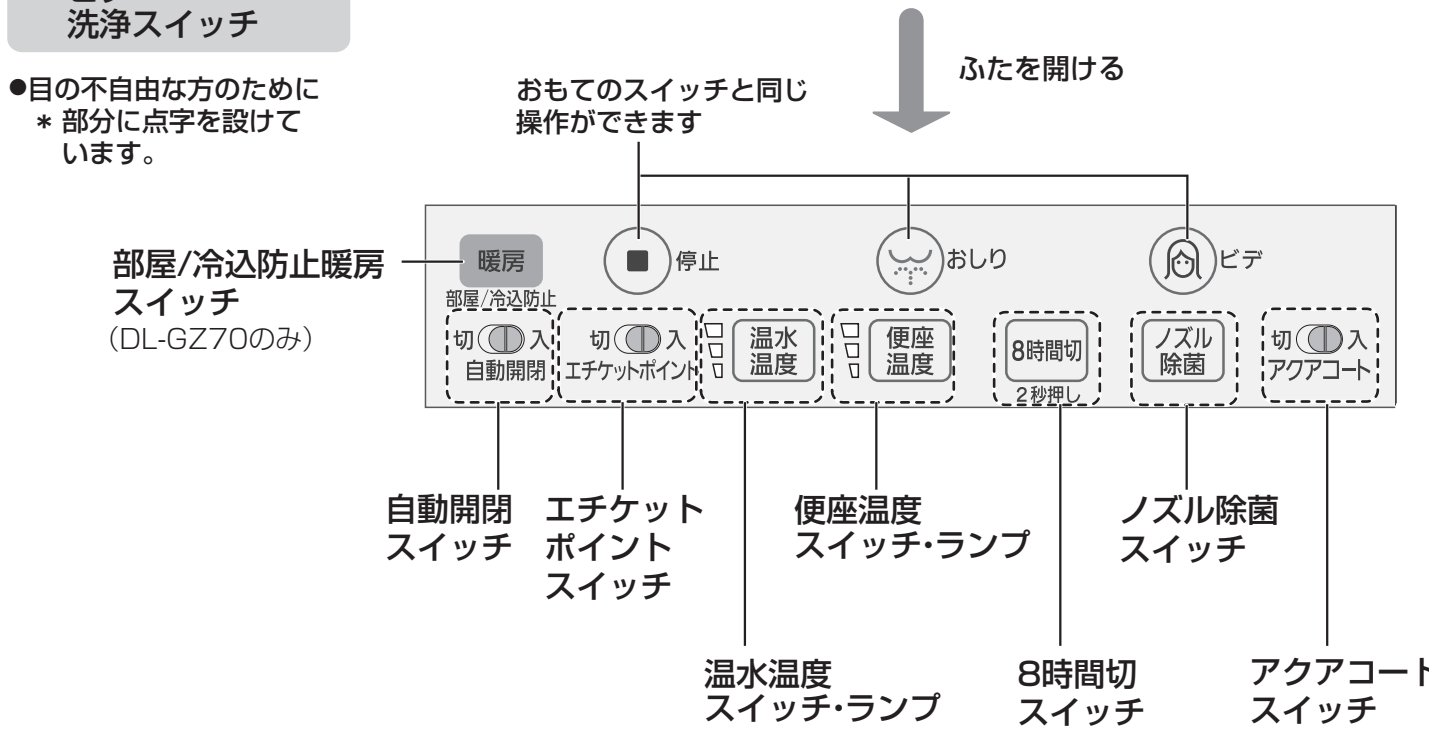
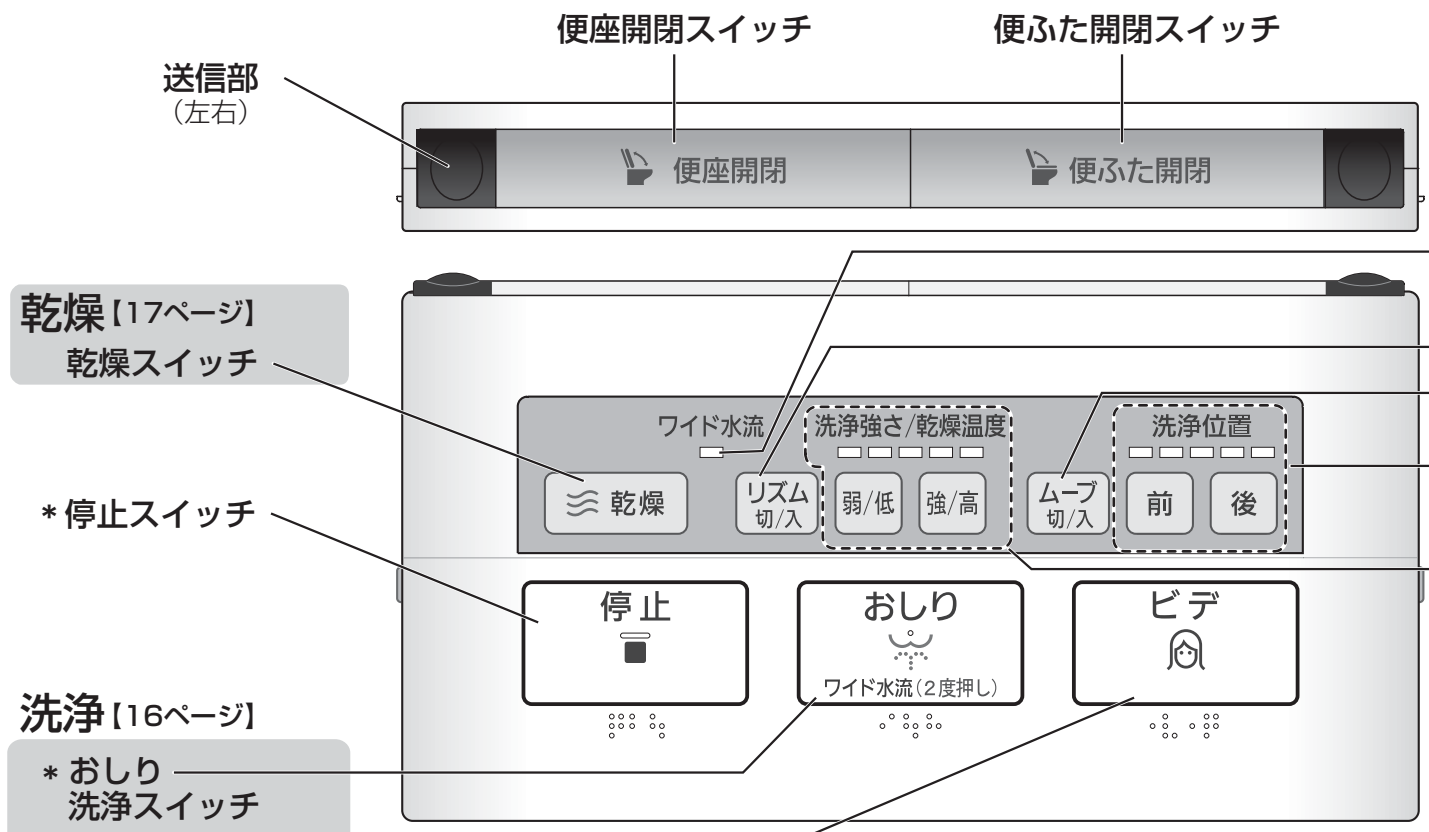


# 各部の名前 (リモコン/人体センサー) / 付属品

使用前

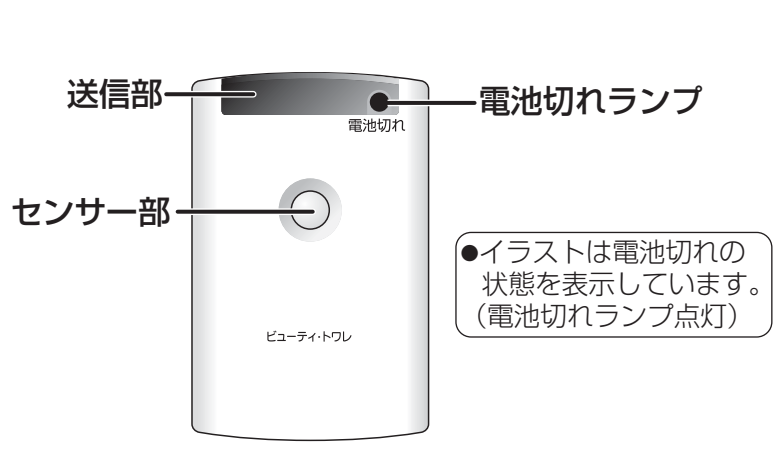
各部の名前 / 付属品

## リモコン



● 傷を防止するため、リモコン操作部表面に保護シートを貼っています。  
使いはじめの時に取り除いてください。

## 人体センサー



### ■ 電池切れランプについて【15ページ】

電池切れランプが点滅すると  
：電池の寿命が近づいています。  
電池交換してください。  
電池切れランプが点灯すると  
：電池が消耗しています。  
電池交換してください。

### お知らせ

● 人体センサーの電池切れランプが点灯すると  
→入室時、便ふた開閉・便座の温め・アクア  
コート・脱臭は自動で働きません。

## 付属品

- リモコン 1個  
(ホルダー・取付ねじ・両面テープ付)
- 人体センサー 1個  
(ホルダー・取付ねじ・両面テープ付)
- リモコン用単3形アルカリ乾電池 2個
- 人体センサー用単4形アルカリ乾電池 2個
- 付属の乾電池は、工場出荷時に納められたもので、寿命が短くなっている場合があります。



# ご使用前の確認

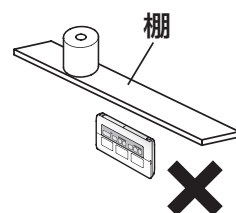
## リモコンと人体センサーの取り付け位置を確認する

### リモコン

リモコンは送信部から信号を送り、天井、壁、床などに反射し、本体の受信部で信号を受けます。  
本体の受信部側に取り付けすることをおすすめします。



リモコンと天井の間に棚などの障害物がないことを確かめてください。



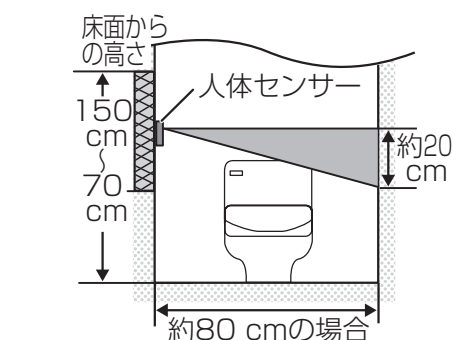
### 〈受信確認のしかた〉

- ①電源プラグを差し込む  
↓ 電源ランプが約10秒間点滅後、点灯する
  - ②約10分以内にリモコンのいずれかのスイッチを押す  
↓
  - ③本体の電源ランプが1回点滅  
… 正常な位置に取り付けられています。
- 電源ランプが1回点滅しない場合は、リモコンの取り付け位置を変更してから再度、受信確認をしてください。

### 人体センサー

人体センサーは熱の変化（人の動き）を検知し、便座の温め、アクアコート、脱臭、便ふたの自動開閉を行います。  
トイレに入ったとき、確実に人体センサーが人を検知する位置に取り付けされていることを確かめてください。

### 取り付け高さ



XXXX 取り付けるのに適した範囲です。  
■■■■ 人体センサーの検知範囲の目安です。

- お子さまがおられる場合は、低い位置に取り付けてください。

### 〈人体センサー検知確認のしかた〉

- ①便ふた自動開閉スイッチを「入」にする。
- ②便ふたを閉じ、一旦トイレから外に出る。
- ③3分以上経過後、トイレに入り、便ふたが開くと同時に、便座あたためランプが点滅して点灯に変わることを確認する。  
(ただし、室温が約30℃以上の場合はすぐに点灯します。)

リモコン/人体センサーの取り付け位置については、設置工事説明書をご覧ください

## アース線が接続されていることを確認する

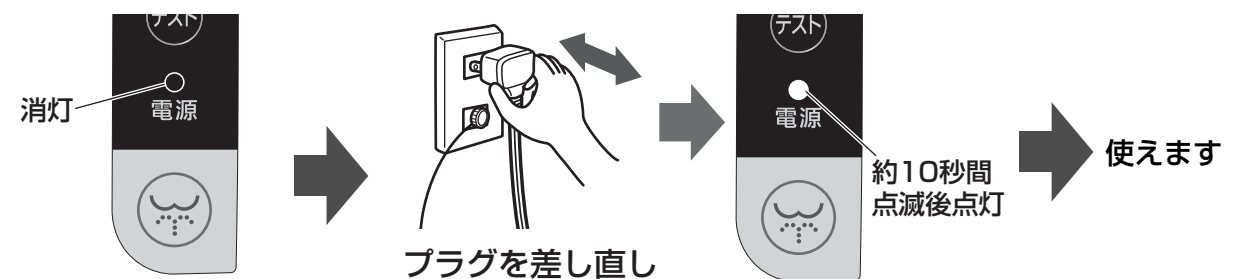
アース工事がされていないと故障や漏電のときに感電する原因となります。【5ページ】

## 電源ランプの点灯を確認する

■本体の電源ランプが点灯している場合、そのままご使用できます。



■本体の電源ランプが消灯している場合は、電源プラグを差し直してください。



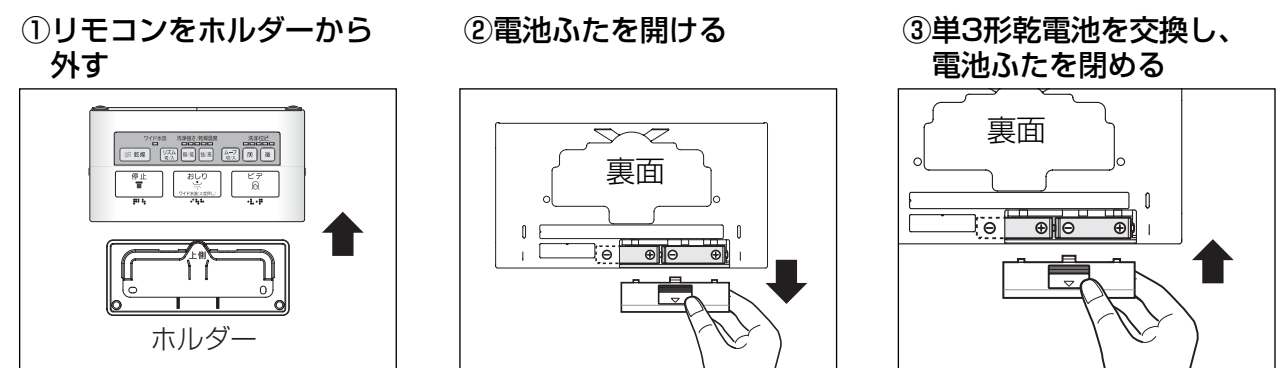
## リモコンと人体センサーの電池を確認する（電池交換）

■リモコンが正しく動かない場合、または人体センサーの電池切れランプが点滅、点灯したら電池を交換してください。

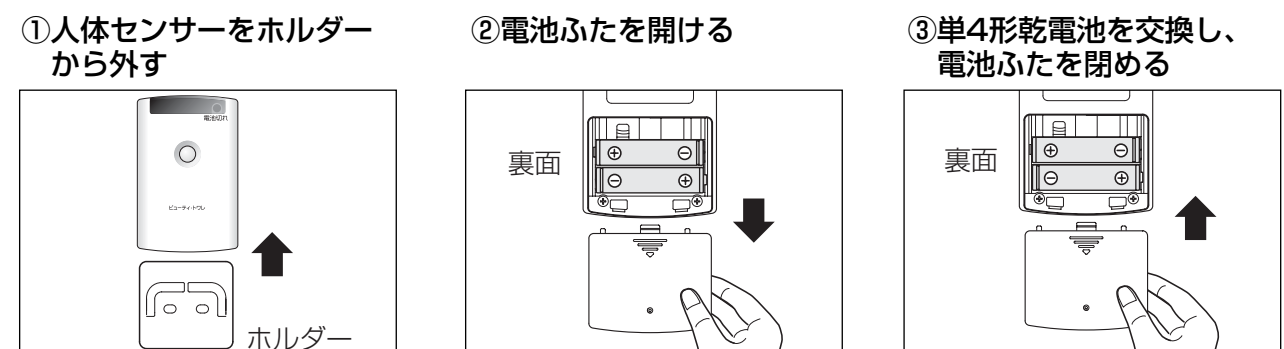
交換の目安…約1年

乾電池の破裂や液漏れを防ぐために安全上のご注意【6ページ】を必ずお守りください。

### リモコンの電池交換手順 〈単3形アルカリ乾電池 2個〉

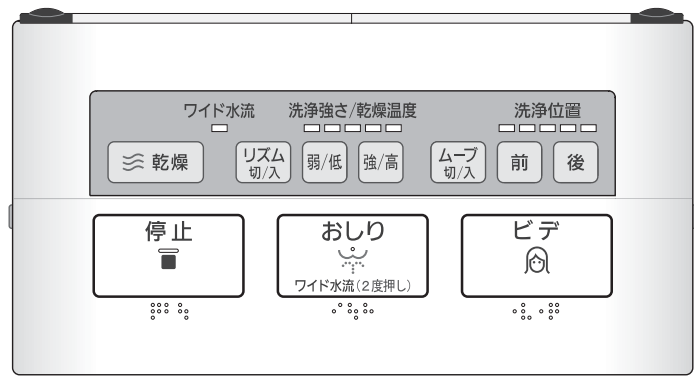


### 人体センサーの電池交換手順 〈単4形アルカリ乾電池 2個〉





# 洗淨・乾燥をする



## 1 座る

- 入室時に、脱臭を開始。（作動音がします。）

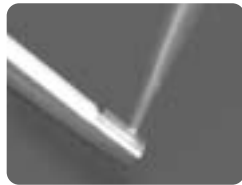
## 2 洗淨する

- スイッチを押すとノズルの洗淨を約7秒間します。その後、温水が出ます。
- お好みに合わせていろいろな洗いかたができます。

### 下痢のときに

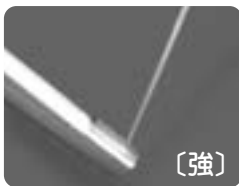
2度押しすると  
ワイド水流洗淨になります。

- やさらかな水流で広範囲に洗淨します。
- ワイド水流ランプ点灯

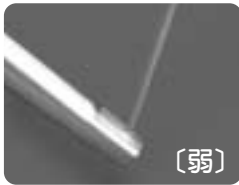


### 便秘のときの排便促進に

- リズム切/入  
洗淨強さを強から弱に自動的に繰り返し、おしりを刺激します。
- 洗淨強さ/乾燥温度  
洗淨強さランプが順に点灯（洗淨強さとは連動しません）



くり返し



## 3 お好みに調節する

【18・19ページ】

## 4 止める

- 洗淨が停止。

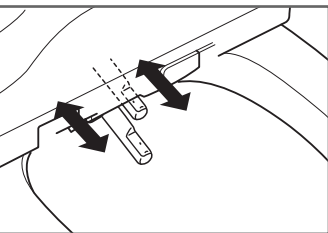
## 5 乾燥する

- 温風が出ます。
- ペーパーで軽く水滴をとると早く乾きます。

## 6 止める

- 乾燥が停止。
- 便座から立ち上がると、ノズルを洗淨します。（約5秒間）
- トイレから出ると、約3分後、脱臭が止まります。

### ノズル洗淨



ノズルが交互に動き、洗淨します。

### お知らせ

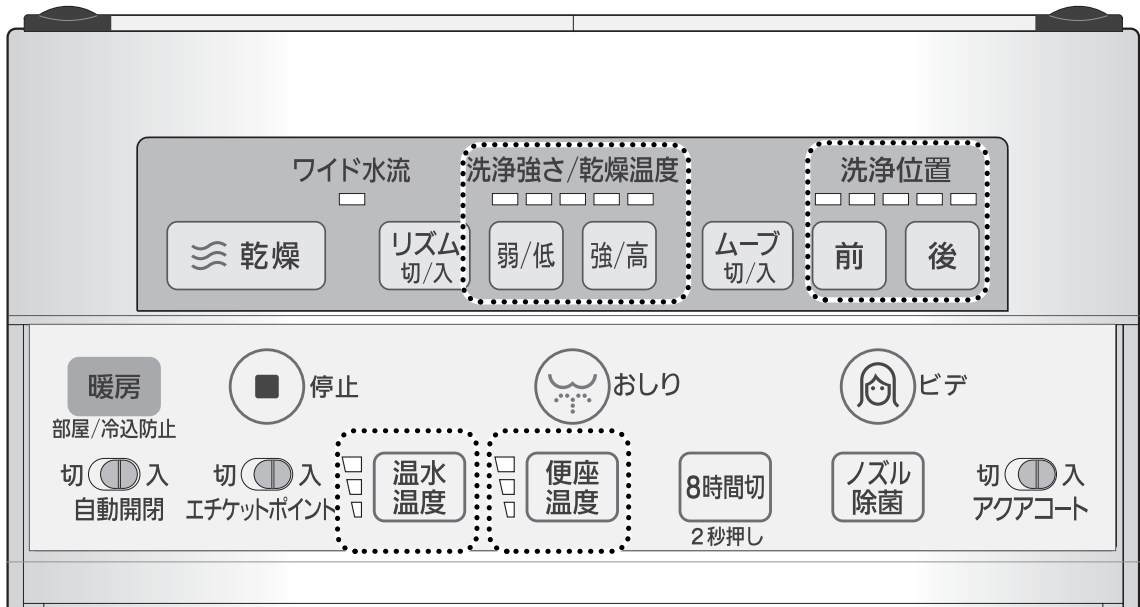
- 最初、程よい温度でも便座に長く座っていると熱く感じるようになり、低温やけどのおそれがあります。便座温度を低めに設定してください。【19ページ】
- 安全や節電のために、洗淨・乾燥は約5分間連続使用すると、自動的に停止します。

### お知らせ

- 着座後や洗淨前後にアクアコート吹出口より水圧調整・水温調整のための逃し水が出ますが、故障ではありません。

使う  
洗淨・乾燥をする

# 調節をする (洗浄強さ/温水温度/乾燥温度/洗浄位置 /便座温度)



## 洗浄強さ

おしり、ビデの洗浄中に調節できます。

強さ表示 (ランプ点灯)

- 弱/低 または 強/高 を押すごとに、強さが変わります。
- 5段階で強さを表示します。

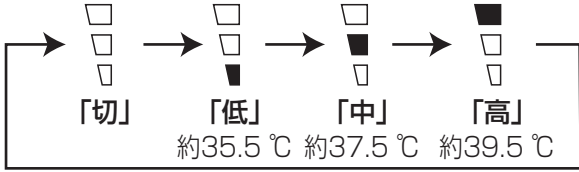
洗浄強さ/乾燥温度  
□ □ ■ □ □

お願い  
使い終わると「中」の強さに戻ります。  
水圧の低いところでは、洗浄強さを弱くすると水が出ない場合があります。この場合、強くしてご使用ください。

## 温水温度

温水温度を押すごとに、温度を3段階に切り換えできます。ランプが右図のように切り換わります。

温度表示 (ランプ点灯)



「切」のときは、水温になります。

## 乾燥温度

乾燥中に調節できます。

温度表示 (ランプ点灯)

- 弱/低 または 強/高 を押すごとに、温度が変わります。
- 5段階で温度を表示します。

洗浄強さ/乾燥温度  
□ □ ■ □ □

## 洗浄位置

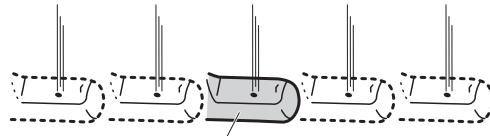
おしり、ビデの洗浄中に調節できます。

洗浄位置を5段階で表示 (ランプ点灯)

- 前 または 後 を押すと、それぞれの方向にノズルが移動し、好みの位置に調節ができます。(押し続けると連続して移動します。)

洗浄位置  
□ □ ■ □ □

真ん中を中心に前後に2段階



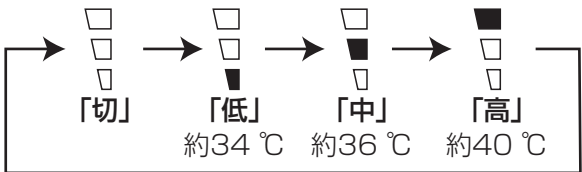
使い終わると中心位置に戻ります。

## 便座温度

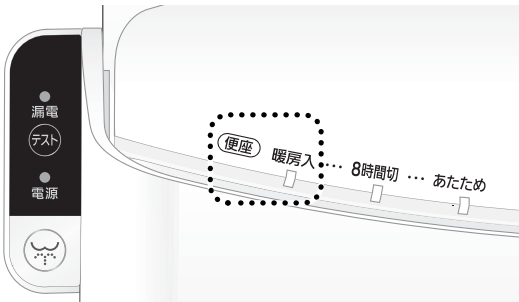
便座温度を押すごとに、

温度を3段階に切り換えできます。ランプが下図のように切り換わります。

温度表示 (ランプ点灯)



「切」のときは、室温になります。本体の便座暖房入ランプが消灯します。



「低」「中」「高」に設定すると、便座暖房入ランプが点灯します。

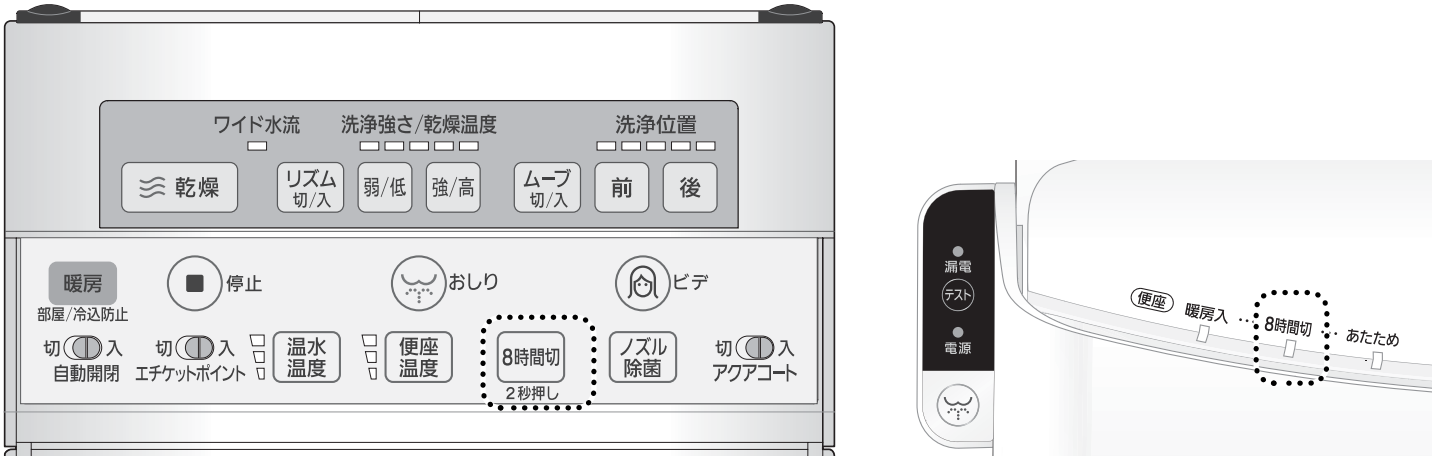
(イラスト中の ■ は点灯を表示しています)

お知らせ

- リモコンのランプはすべて、操作後約1分経過すると消灯します。再度、スイッチを押せば点灯します。



# さらに節電をする（8時間切）



## 8時間切（便座温度）

冬場など室温が低いときに便座を早く温めるため便座を通电（約18℃保温）しています。【23ページ】外出時や就寝時などトイレを使わないときは、便座の通电を8時間停止し節電することができます。

便座温度の設定が「低」「中」「高」のときに設定できます。

8時間切設定中に入室すると…

- 入室と同時に便座をあたためます。  
室温が低い場合、温まるまでに少し、時間がかかります。

便座から立ち上がると

- 8時間切設定に戻ります。

8時間切を2秒以上押す

2秒押し

- 本体の便座8時間切ランプが点灯します。
- 8時間後にランプは消灯します。

8時間切をやめたいときは…

再度 8時間切を2秒以上押す

2秒押し

- 本体の便座8時間切ランプが消灯します。

# 部屋/冷込防止暖房をする（DL-GZ70のみ）



## 部屋暖房

トイレ内を暖めておきたいときや、使うときだけ暖めたいときにお使いください。

暖房を押す

- 本体の部屋暖房ランプ（赤色）が点灯し、部屋暖房温風吹出口から温風が出ます。
- 24時間以上トイレに入らなかった場合は、自動で暖房を止めます。

停止するには…

再度 暖房を2回押す

- 本体の部屋暖房ランプが消灯し、温風が停止します。

部屋暖房設定中は…

トイレ内の状態に合わせて室温をコントロールします。

- 人がいるときは、室温が約25℃になるように運転します。
- 人がいないときは、室温が約15℃になるように運転します。
- 暖房を押して最初の1時間は、室温が約25℃になるように運転します。

## 冷込防止暖房

冬場など極端な室温低下を防止するため、室温が約4℃以下になると自動的に暖房を開始し、室温を約6～8℃に保ちます。

暖房を2回押す

- 冷込防止ランプが点灯。

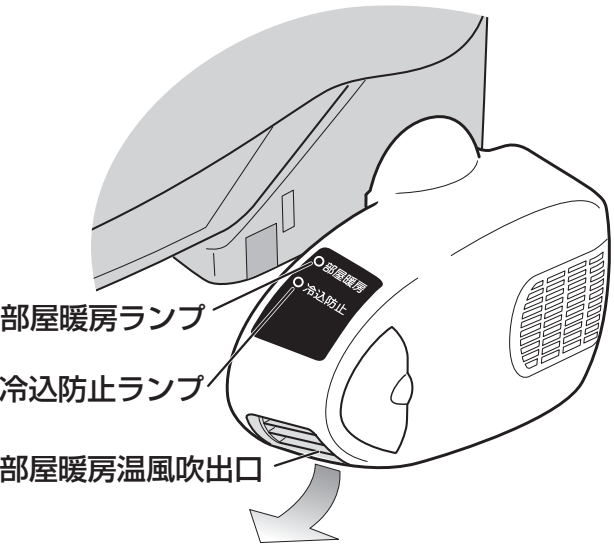
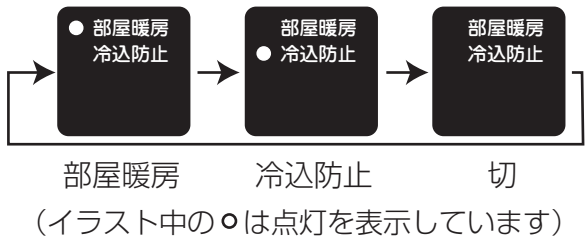
停止するには…

再度 暖房を1回押す

- 冷込防止ランプが消灯。

暖房を押すごとに、

ランプが下のように切り換わります。




お知らせ

- 次の場合、温風が停止します。  
便座に座った直後・便座から立ち上がった直後・洗浄中・乾燥中・便座あたためランプ点滅中

使う さらに節電をする・部屋/冷込防止暖房をする

# 便ふた・便座の開閉について




## 便ふたの自動開閉（人体センサー）

人体センサーが人の動き（熱の変化）を検知し、便ふたが自動開閉します。

### トイレに入ると…

→便ふたが開きます。

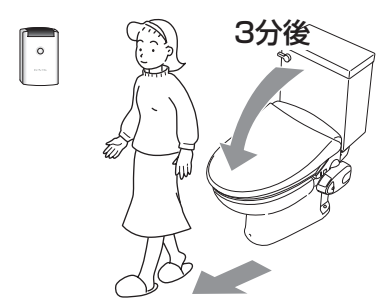
人体センサー



### トイレから出ると…

→約3分後に便ふたが閉じます。


3分後




（便座も開いている場合は約5分後に一緒に閉じます。）


● 便ふたが自動で開かないときは…【40ページ】


自動開閉をやめたいときは


切  入 を「切」にする

→「切」のときはリモコンの  便ふた開閉 スイッチで操作してください

再び自動開閉を使うには

切  入 を「入」にする





## 便座（便ふた）の開閉（リモコン）

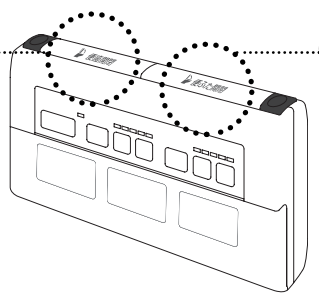
リモコンで便座（便ふた）の開閉ができます。

### 便座を開閉するときは

● 便座開閉…押す  
（便ふたが閉まっているときは便ふたも一緒に開きます）

### 便ふたを開閉するときは

● 便ふた開閉…押す  
（便座が開いているときは便座も一緒に閉じます）



こんなときは…

- 便ふたカバーをつけたときや取り外したとき
- 電源プラグをコンセントから抜いたときや漏電検知の作動確認を行ったとき
- 停電が1秒以上続いたとき

リモコンで、便ふた、便座の開閉を3回繰り返してください。  
本体に学習機能があり、便ふた、便座の開閉がスムーズになります。


- お願い


  - 便ふた・便座の作動中は手などで動きを止めたり逆方向に動かしたりしないでください。（便ふた・便座の開閉機能が正常に働かなかったり、故障の原因となります。）
  - 手で開閉するときは強い力を加えず軽く開閉してください。（強い力を加えると故障の原因となります。）

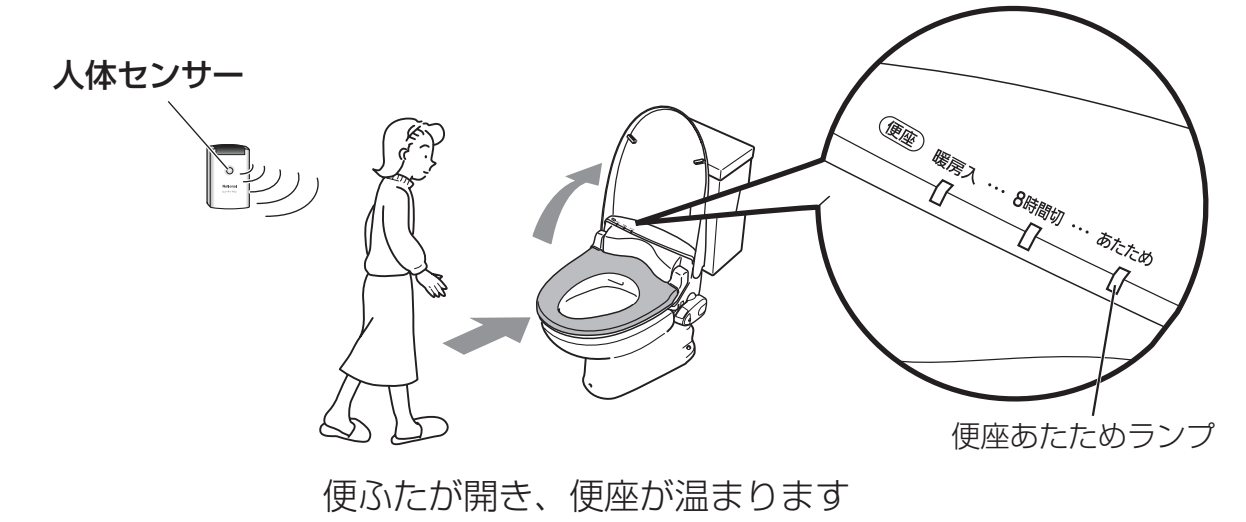
# 瞬間暖房便座について

トイレに入ったことを人体センサーが検知すると自動で便座を温めます。ただし、室温が約18℃以下のときは、人がいなくても便座を約18℃に温めておりすぐに快適な温度でお使いいただけます。


節電のため、便座保温（約18℃）を8時間切ることができます。【20ページ】

 便座温度 の設定が「低」「中」「高」のとき、便座を温めます。→便座暖房入ランプ点灯。

 便座温度 の設定が「切」のとき、便座は温まりません。→便座暖房入ランプ消灯。




- あたため



点滅

  - 人体センサーが入室を検知すると、便座の温めを開始し、便座あたためランプが点滅します。
- あたため



点灯

  - 便座温度が約30℃に達すると、便座あたためランプが点灯に変わります。その後、数秒で設定した便座温度（「低」、「中」、「高」）に達します。（ただし、室温が約30℃以上の場合は、すぐに点灯します。）
- 冬場など室温が低いときは、便座が約30℃になるまで約6秒かかります。便座あたためランプが点灯に変わったことを確認してお座りください。

- お知らせ

  - トイレの扉を開けたままにしておくと、人体センサーが人を検知し、便座を温める場合があります。
  - 8時間切を設定しているときは便座を温めるのに時間がかかります。【20ページ】
- お願い

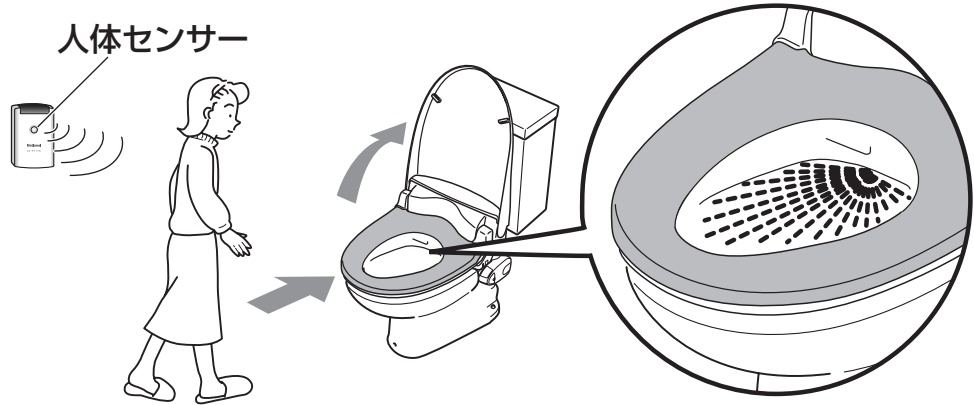
  - 便座が開いているときは、便座を温めません。特に、冬場など室温が低いときは、トイレから出るときに、便座を閉じてください。

使う 便ふた・便座の開閉について／瞬間暖房便座について



# アクアコートについて

アクアコートとは、汚物付着を軽減するため、便器内面を水でぬらす機能です。



トイレに入ると、人体センサーが人を検知し、便器内面をランプで照らしながらアクアコートを始めます。(約5秒間)

アクアコートが必要でないときは

切(●)入(○)を「切」にする

再びアクアコートを使うには

切(●)入(○)を「入」にする



**お知らせ** ● 便ふたの開閉に関わらず、人体センサーが人を検知してアクアコートを始めます。

# 脱臭について

● トイレに入ると、人体センサーが検知して脱臭が自動的に始まります。(作動音がします)

▶ 途中で停止するには… **停止**を押す

洗浄や乾燥をしているときは、脱臭を停止することができません。

● トイレから出ると、約3分後に自動停止します。

▶ 立ち上がったあと、すぐに脱臭を停止するには…

**停止**を押す

脱臭が停止します。

**お知らせ** ● 入室後誤って **停止**を押した場合、脱臭は停止しますが、着座すると脱臭が始まります。  
● 飲食物による強臭便(にんにく臭など)のときは十分に脱臭できないことがあります。

# エチケットポイントについて

エチケットポイントとは、男性小用時、便器の外への飛び散りを軽減するために、水面にねらいとなるポイント位置を照らす機能です。

トイレに入り、便座を開くと水面にエチケットポイントを照らします。  
便座を閉じるとエチケットポイントは消えます。

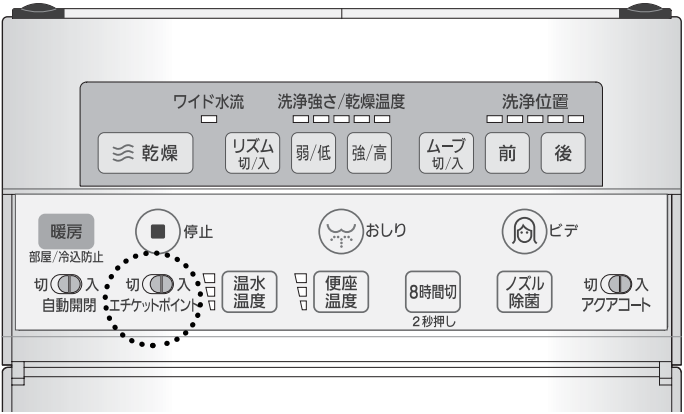


エチケットポイントが必要でないときは

切(●)入(○)を「切」にする

再びエチケットポイントを使うには

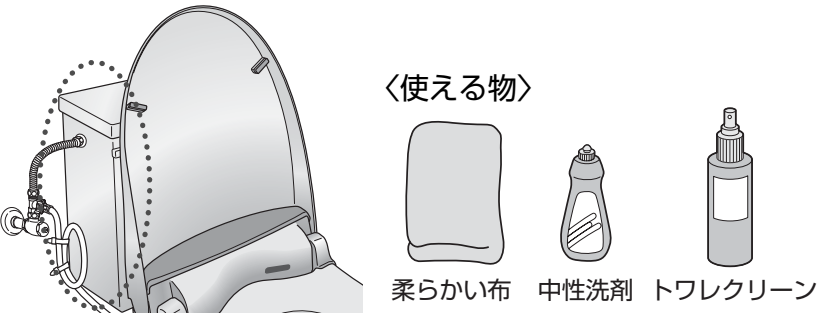
切(●)入(○)を「入」にする



**お知らせ** 自動開閉「切」で、便座が開いている場合

- トイレに入ると、人体センサーが検知して水面にエチケットポイントを照らします。
- トイレから人が出ると、約5分後に消灯します。

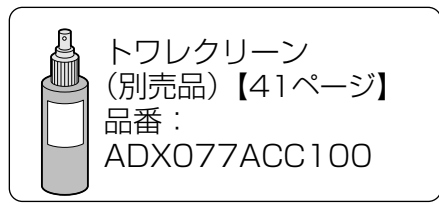
# 日常のお手入れ



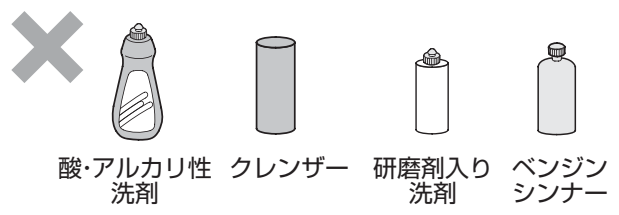
## ロータンクなど

**警告**  
本体、本体裏面や電源プラグに水や洗剤などをかけない  
 水ぬれ禁止  
感電や、ショートして火災の原因となります。

- 1 柔らかい布で水ぶきをする  
(水をかけて洗わない、乾いた布は傷の原因となります)
- 2 ひどい汚れは「トワレクリーン」を使う  
(なければ中性洗剤をうすめてお使いください)



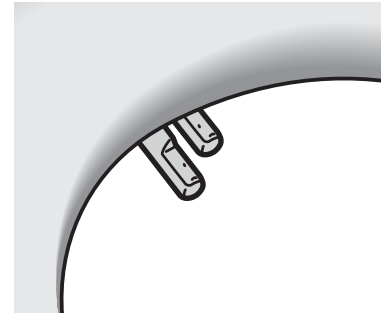
下記の洗剤は、本体内の金属部分などを腐食させたり、本体や便座などを傷めますので使用しないでください。化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書きに従ってください。



お願い

- 便器を洗うときのトイレ用洗浄剤は本体にかからないようにしてください。また揮発性ガスにより本体を傷めることがあります。手際よく短時間にお手入れしてください。
- 梅雨時や冬の暖房時の結露はそのままにしておくと、床や壁をぬらし、かびの原因となります。ふいたり、換気をしてください。

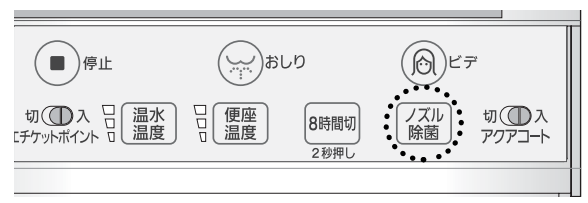
# 週1回のお手入れ



## ノズル除菌クリーニング

ノズルをランプで照らしながら、ノズルを動かして約40℃のお湯で洗浄します。

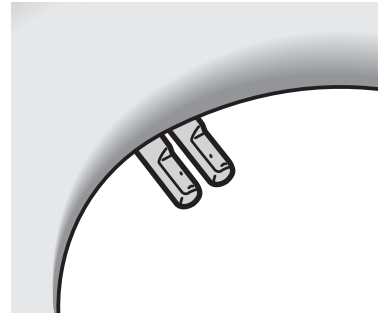
- 便座に座らずに **ノズル除菌** を押す
- 終了するまで約1分かかります。
  - ノズル除菌をするときは着座センサーに手などをかざさないでください。ノズル除菌クリーニングが作動しないことがあります。



▶途中で止めたいときは… **ノズル除菌** または **停止** を押す

お知らせ

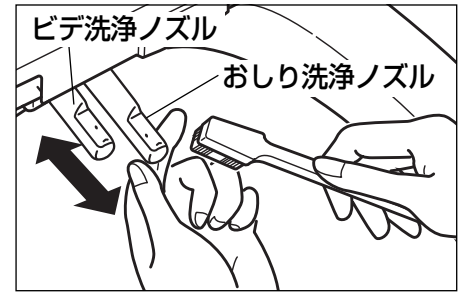
- ご使用のたびにノズルを洗浄していますので、頻繁にノズル除菌クリーニングをする必要はありません。週1回を目安に使用してください。



## おしり/ビデ洗浄ノズル (汚れが気になる場合)

ノズルの汚れが気になる場合は、歯ブラシなどでノズルを洗ってください。

- 1 便ふたの自動開閉を「切」にする
  - 「切」にしないと、約5分後に便ふた（便座）が閉じます。
- 2 便ふた、便座を上げ、本体操作部の **おしり** を押す  
おしり洗浄ノズルが出る。（洗浄水が出ます）
- 3 ノズルを軽く手で持ち、歯ブラシなどで洗う
- 4 再度 **おしり** を押す  
おしり洗浄ノズルが戻り、ビデ洗浄ノズルが出る。（洗浄水が出ます）
- 5 ノズルを軽く手で持ち、歯ブラシなどで洗う
- 6 再度 **おしり** を押す  
ビデ洗浄ノズルが戻る。
- 7 便ふたの自動開閉を「入」にする



お願い

- ノズルのお手入れ時にノズルを曲げないようにご注意ください。
- ノズルを無理に手で引っ張り出さないでください。故障の原因となります。もし、誤って引っ張り出した場合は、本体の電源ランプと便座8時間切ランプが同時に点滅します。電源プラグをコンセントから抜き、30秒ほど待ってから再び、電源プラグを差し込んでください。
- お手入れのとき、ノズルを出した状態でそのまま放置すると約3分後にノズルが戻ります。

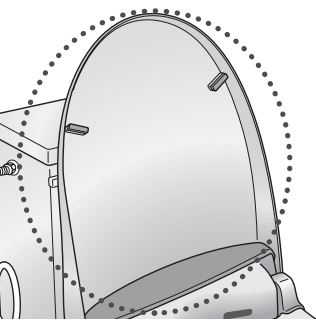
## アクアコート吹出口

お手入れはしないでください。故障の原因となります。アクアコート吹出口が詰まった場合は、お買い上げの販売店にご連絡ください。

必要  
お手入れ



# 週1回のお手入れ



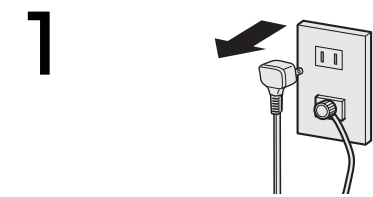
## 便ふた

便ふたを取り外して簡単にお手入れができます。

〈使える物〉

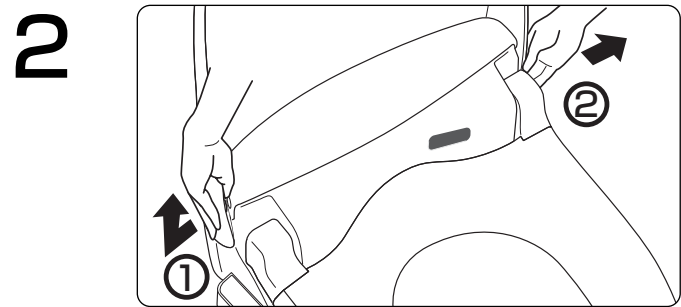


柔らかい布 中性洗剤 トワレクリーン



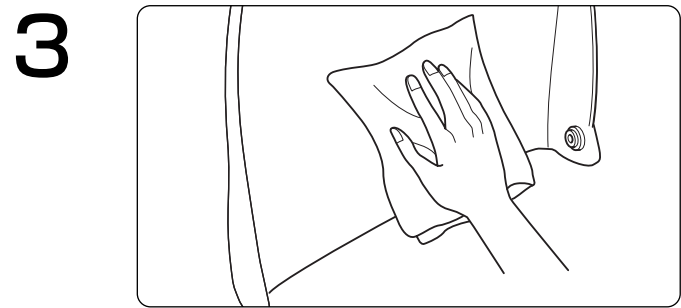
電源プラグを  
コンセントから抜く

- 電源プラグをコンセントから抜いた状態で、便ふたを開くと倒れてくる可能性がありますので注意してください。

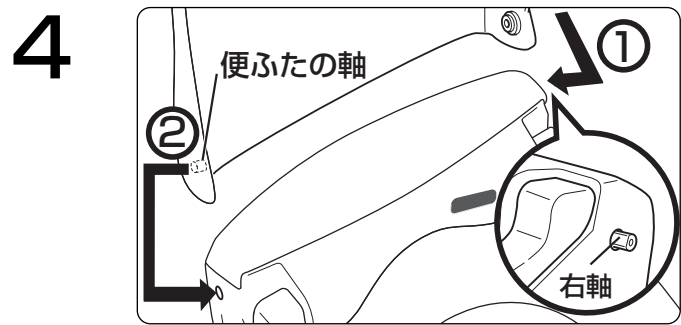


便ふたを  
取り外す

- 便ふたを開いた状態にし、
- ①便ふたの左側を広げて引き上げ
  - ②本体の右軸から便ふたを外す

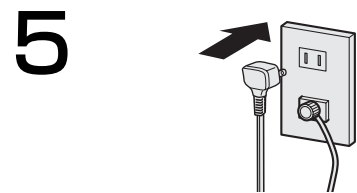


便ふたの  
汚れをふきとる

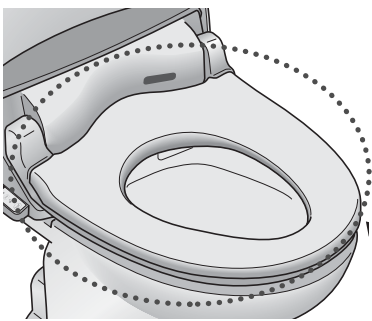


便ふたを  
取り付ける

- ①本体の右軸に便ふたを差し込み
- ②本体左の穴に便ふたの軸を入れる  
(正しく取り付けないと便ふたが自動開閉しないことがあります。)



電源プラグを  
コンセントに差し込む

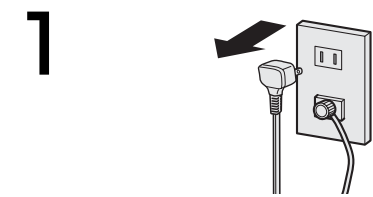


## 便座/本体

〈使える物〉

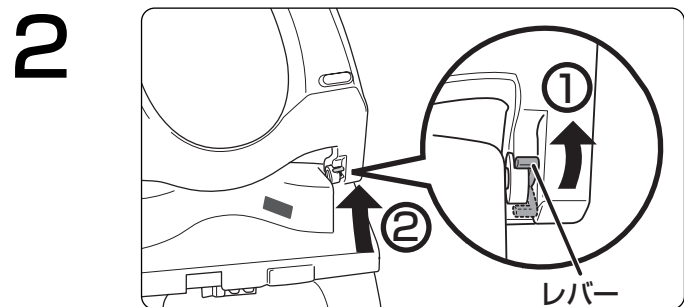


柔らかい布 中性洗剤 トワレクリーン



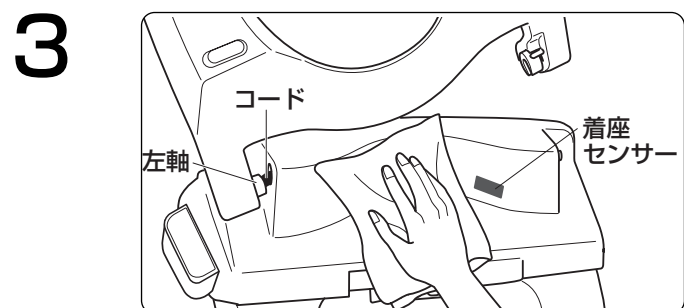
電源プラグを  
コンセントから抜く

- 電源プラグをコンセントから抜いた状態で、便座を開くと倒れてくる可能性がありますので注意してください。

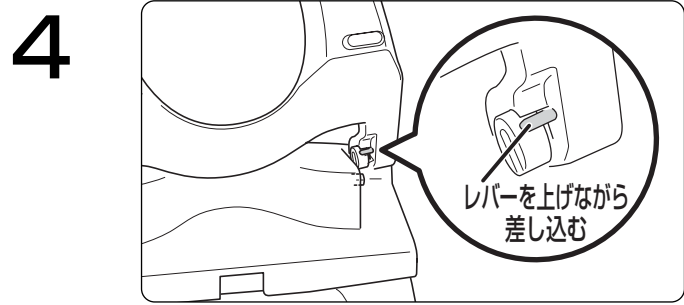


便座を  
外す

- 便座を開いた状態にし、
- ①レバーを上げながら
  - ②便座右部を引き上げる
- 便座右部のみ外せます。

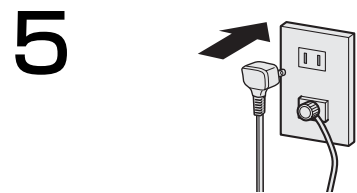


本体と便座の  
汚れをふきとる



便座を  
元に戻す

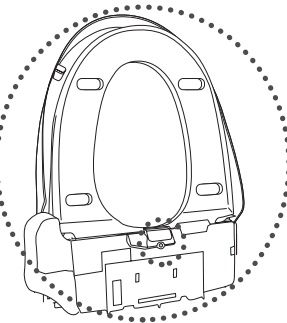
- ①手順3記載の便座右軸のコードを本体  
内に戻し、便座右軸を元どおりにセ  
ットする
- ②右軸のレバーを上げながら便座を立て  
て上から取り付ける  
(レバーが下がっていることを確認する)



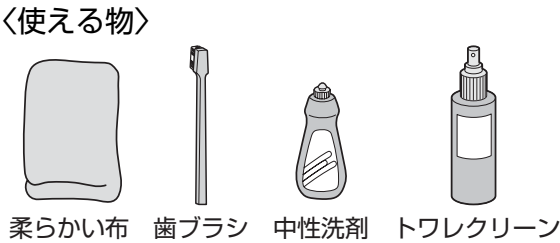
電源プラグを  
コンセントに差し込む

必要  
お手入れ

# 週1回のお手入れ



## 本体裏面とエチケットポイント発光部



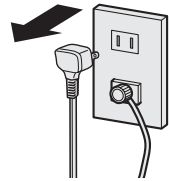
**警告**

本体、本体裏面や電源プラグに水や洗剤などをかけない

**水ぬれ禁止**

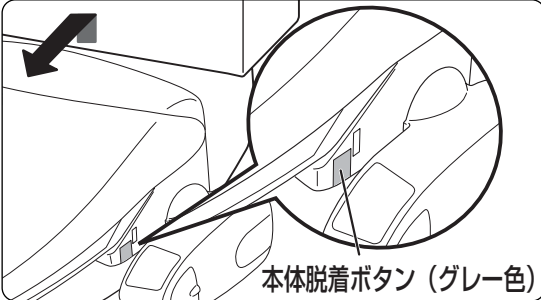
感電や、ショートして火災の原因となります。

1



電源プラグを  
コンセントから抜く

2



本体を  
取り外す

本体脱着ボタンを押したまま、本体の両側部を持ち上げながら手前に引き、便器の上に置く

- 便器から本体が手前に少し移動します。

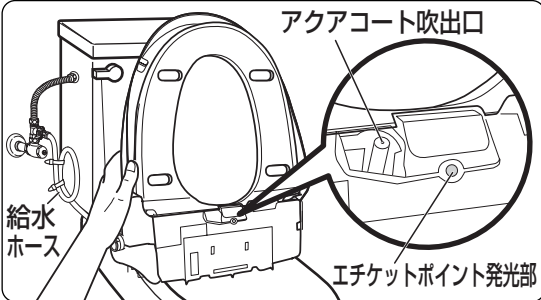
3



かくれた便器部分などの  
汚れをふきとる

- 水でぬらした柔らかい布を十分にしぼってふいてください。

4



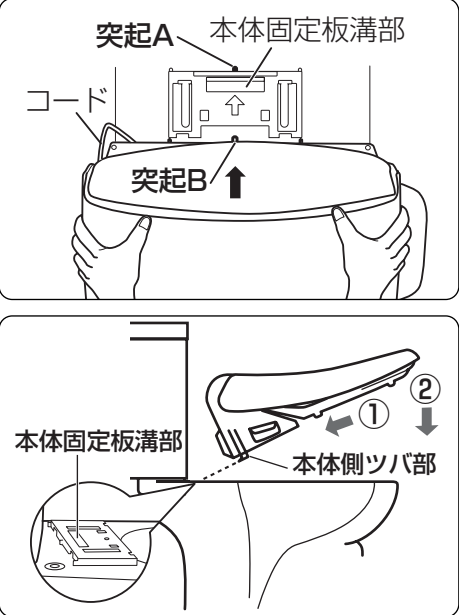
本体裏面とエチケットポイント発光部を  
掃除する

- 本体を便器の上に立てた状態にし、便座が倒れないように手で支えて、本体裏面の汚れをふきとってください。
- エチケットポイント発光部の汚れは、歯ブラシなどでとってください。水はかけないでください。(アクアコート吹出口は、故障の原因となりますので、さわらないでください)

お願い

- 本体を手前に引くとき〈手順2〉や立てるとき〈手順4〉は、給水ホースなどに無理な力を加えないよう注意してください。
- 本体を裏向きにしないでください。

5

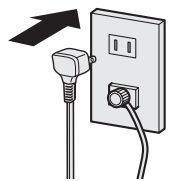


本体を  
取り付ける

本体側ツバ部を本体固定板溝部に挿入するため、上図のように突起Aに突起Bを合わせ、手前を持ち上げながら①②の順に「カチッ」と音がするまで押し込む

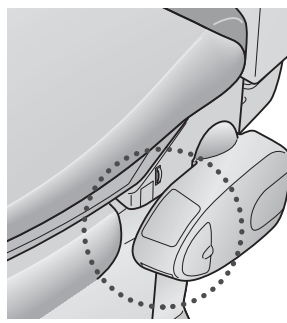
- コードを本体と便器の間にはさみ込まないようにしてください。
- 本体を軽く持ち上げ、しっかりと固定されていることを確認してください。

6



電源プラグを  
コンセントに差し込む

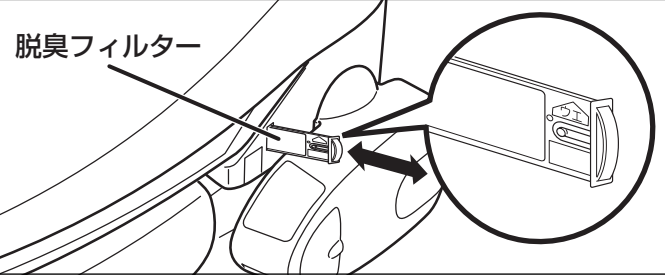
# 月1回のお手入れ



## 脱臭フィルター

ほこりなどがつまると、脱臭効果が悪くなります。

1 脱臭フィルターを  
取り出す



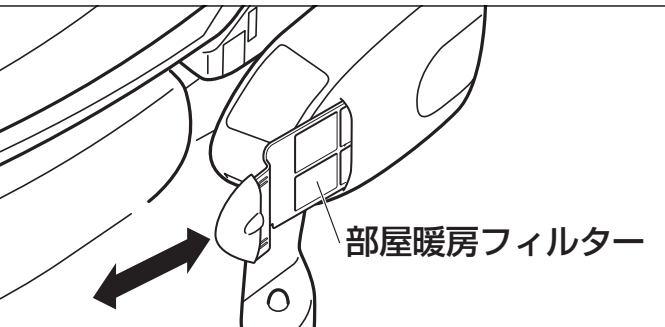
2 かわいた歯ブラシなどで、  
ほこりを取り除く、  
または水洗いをする

- 水洗いをした場合は、よく乾かしてご使用ください。

3 脱臭フィルターの矢印方向を上にして、  
元どおりに差し込む

## 部屋暖房フィルター (DL-GZ70のみ)

1 部屋暖房フィルターを  
引き出す



2 かわいた歯ブラシなどで、  
ほこりを取り除く

3 元どおりに差し込む

必要  
お手入れ



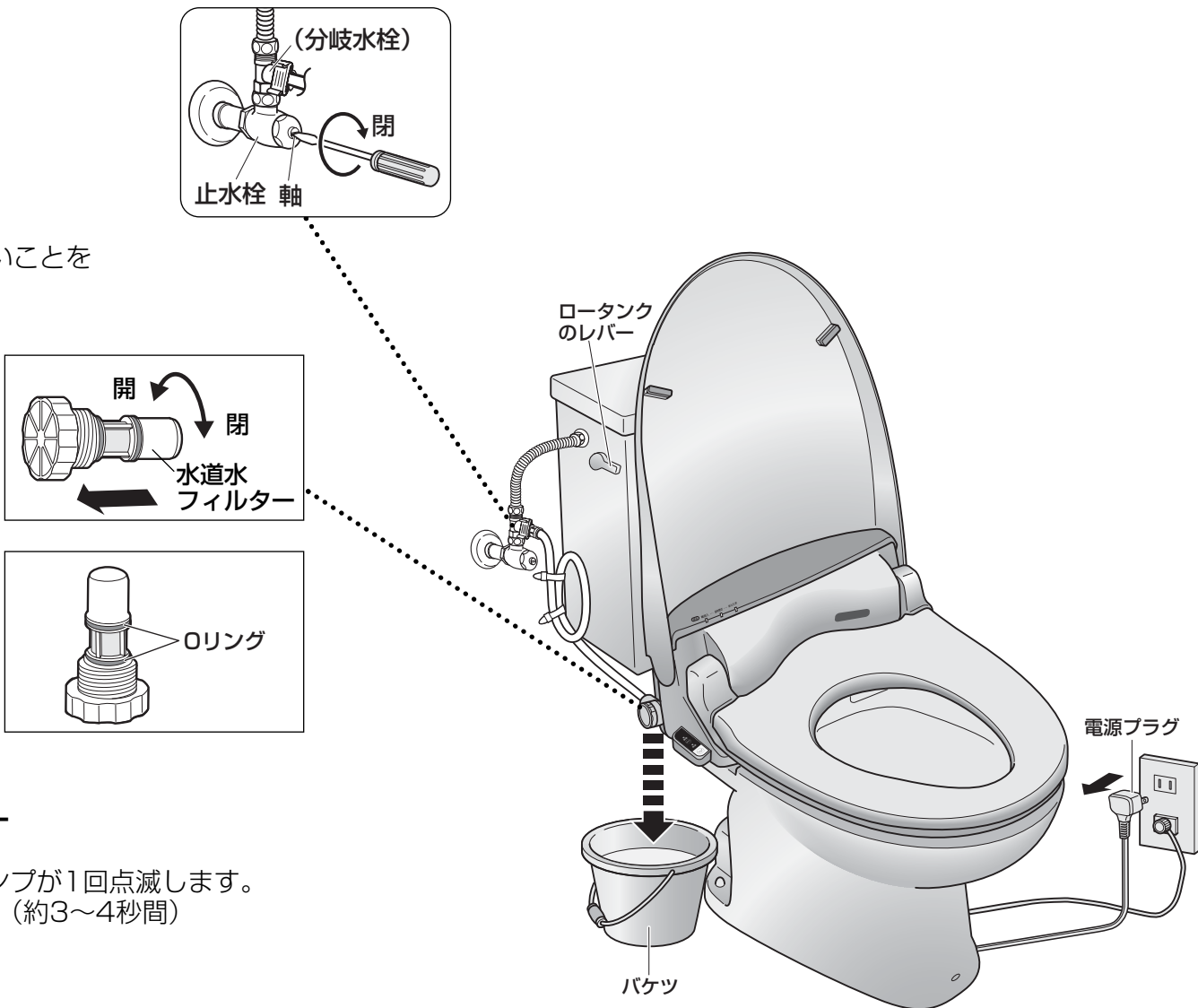
# 凍結予防・長期間使用しないときは

## ■次のようなときは水抜きをしてください

- 寒い地域で本体内の水が凍結するとき……水抜きしないと凍結し、水漏れの原因となります。
- 1週間以上使用しないとき……水抜きしないと水が腐敗して皮膚の炎症などの原因となります。
- 別荘など長期間使用しないときは必ず行ってください。

## ロータンク式

- 1 止水栓を全閉にし  
給水を止める
- 2 ロータンクの  
レバーを回す
  - ロータンク内の水を流し、給水しないことを確認する。
- 3 バケツなどで受けて  
水道水フィルターを取り外す
  - 本体内の水が出ます。
  - 取り外した水道水フィルターを置く時は、Oリングにゴミ等が付着しないよう、つまみ部を下にして置いてください。
- 4 リモコンのふたを開けて  
と を同時に約2秒押す
  - 受け付けると、本体の便座暖房入ランプが1回点滅します。
  - ノズル付近から本体内の水が出ます。(約3～4秒間)
- 5 水抜き後、  
水道水フィルターを押し込みながら  
元どおりに取り付ける
- 6 電源プラグを  
コンセントから抜く
- 7 リモコンと人体センサーの  
電池を抜く【15ページ】



水道水フィルターを確実に閉めないとき水漏れをおこします。

## フラッシュバルブ式

- 
- 1 閉める
    - 給水が止まります。
  - 2 ハンドルを押す  
→以下、左記のロータンク式、  
手順3～7に従う

## ■水抜き後に再び使用するときには…

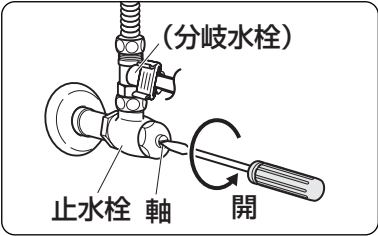
【34ページ】に従って使用できることを確認してください。

必要

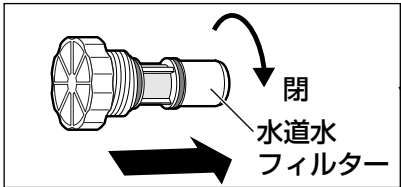
凍結予防・長期間使用しないときは

# 再び使用するときは

## 1 止水栓を開け 給水する



- 止水栓の軸を開側へ回す。  
水道水フィルター部からの水漏れがないかを確認する。  
→ 水漏れしている場合は、水道水フィルターを確実に閉めてください。



## 2 リモコンと人体センサーに 電池を入れる【15ページ】

## 3 便座の下に お手持ちの薄手のビニールシートなどをはさむ

水の飛び散り防止のため

## 4 電源プラグを コンセントに差し込む

- 本体の電源ランプが約10秒間点滅した後、点灯に変わります。
- 本体の電源ランプが点灯しない場合は、再度電源プラグを差し直してください。



## 5 着座センサーに 手をかざす

- 着座センサーが作動し、人が座っている時と同じ状態になります。
- ノズルを洗浄する水が出ます。

## 6 そのまま手をかざしながら おしり または ビデ を押す。

- ビニールシートの上から見て、洗浄水が当たっていることを確認してください。
- 確認後、停止 を押し、止めてください。

## 7 ビニールシートを取る

## 8 着座センサーに手をかざしながら 乾燥 を押し、温風を確認する

- 確認後、停止 を押し、止めてください。

## 9 着座して 温水 と 便座 のスイッチで温度調節し、 温水と便座の温かさを確認する 【18ページ】

必要 再び使用するときは

■ 漏電検知の点検…月に1回（お客様が行ってください）

漏電による感電を防止するため点検を行ってください。  
そのままにしておくと、感電の原因となります。

- 1

漏電テストスイッチを押す

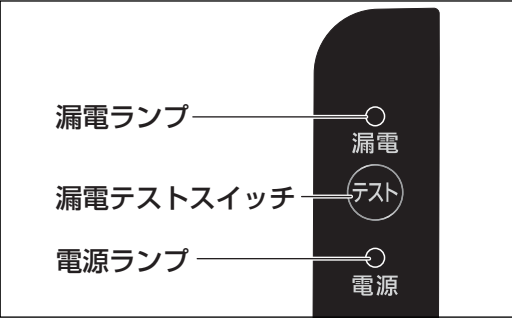
● 漏電ランプが点灯することを確認してください。
- 2

電源プラグを抜く

● 漏電ランプが消灯することを確認してください。
- 3

電源プラグを差す

● 本体の電源ランプが約10秒間点滅した後、点灯に変わることを確認してください。



点検時以外に、漏電テストスイッチを押さないでください。  
異常がある場合は、すぐに電源プラグをコンセントから抜いてください。その後、  
工事店または販売店へ連絡してください。

■ 配管・本体まわりの点検…月に1回（お客様が行ってください）

そのままにしておくと、水漏れの原因となります。

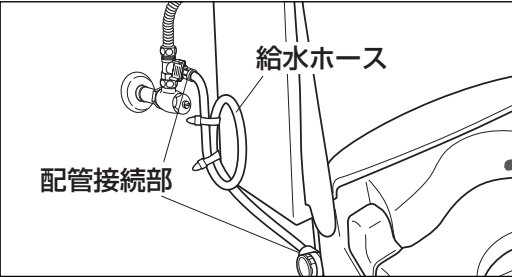
- 1

ゆるみ、傷み、破損がないかを確認する

● 配管接続部のゆるみや、給水ホースに傷みや破損がないかを確認してください。
- 2

水漏れがないかを確認する

● 給水ホースや本体まわりからの水漏れがないかを確認してください。



異常がある場合は、すぐに電源プラグをコンセントから抜き、止水栓を全閉にしてください。その後、工事店または販売店へ連絡してください。

■ 逆流防止装置点検と定期点検…5年ごと（専門業者に依頼）

逆流防止装置は必ず5年を目安にお買い上げの販売店または工事店に点検を依頼してください。また、長期経過したものは、ご使用上支障がなくても、安全のため定期点検を受けてください。そのままにしておくと、汚水が水道管へ逆流するおそれがあります。

Q（質問）		A（回答）	参照ページ
洗浄について	洗浄位置がずれていたり、便座の後方がぬれるのですが？	● 前方位置に座っているためです。中央部に座りなおしてください。 ● 中央部に座っていても洗浄位置がずれている場合は、洗浄位置調節で合わせてください。 ● おしりの大きさによって洗浄位置が変わります。座り直してください。	— 19 —
	洗浄水が出なくなったのですが？	止水栓を閉めすぎていませんか？ 止水栓を開けてください。	設置工事 説明書
	リモコンが使えないときに、洗浄できますか？	本体操作部の  を押してください。 ● 洗浄強さ「中」でおしり洗浄を行うことができます。 ● 止めるときは、再度押してください。	10
便座・便ふたについて	座ったときに便座が冷たく、しばらくすると温くなるのですが？	入室を検知してから、便座を瞬間的に温めますが、「便座あたためランプ」が点灯するまで約6秒かかります。 「便座あたためランプ」が点灯してからお座りください。	23
	便座の温度が変化するように感じるのですが？	便座の温度を設定温度に保つためにヒーターの出力を制御しています。異常ではありません。	—
	便座が温まらないのですが？	● 便座温度設定が「切」になっていませんか？ 便座温度をお好みの温度に設定してください。 ●  の設定が「低」「中」「高」のとき、「便座あたためランプ」が点滅または点灯しない場合は電池が消耗しています。人体センサーの電池を交換してください。	19 15
	便ふたが開かないのですが？	● 人体センサーの電池切れランプが点灯していれば、電池が消耗しています。 ● 自動開閉スイッチが「切」になっていませんか？「入」にしてください。	15 22
温水について	温水が出るまでに時間がかかるのですが？	● 使うたびにお湯を沸かす方式なので、スイッチを押してから約7秒かかります。 ● 水温が低くなると、温水が出るまでの時間が長くなる場合があります。	16
	設置後、温水が出ないのですが？	● 水道の元栓が閉まっていませんか？元栓を全開にしてください。 ● 止水栓を開側へ回し調節してください。 ● 水道水圧は十分ありますか？井戸水やマンションの最上階など、水圧が低い場合があります。	設置工事 説明書 18
人体センサーについて	人体センサーの電池切れランプが点滅または点灯しているのですが？	人体センサーの電池切れランプが点灯すると、便ふたの自動開閉と便座の温めは行いません。 ● 電池切れランプが点滅時に電池を交換してください。	15
	人体センサーが検知しないのですが？	人体センサーは熱の変化（人の動き）を検知しています。体を動かすと、便座あたためランプが消灯から点灯に変わります	14
アクアコートについて	アクアコートで便器内がきれいにならないのですが？	アクアコートは、汚物付着を軽減する機能であり、元々の汚れを落とすことはできません。また、便器の形状により効果に差が生じます。	—



# Q&A（よくあるご質問）

Q（質問）		A（回答）	参照ページ
ボイラントエチケット	エチケットポイントが暗いのですが？	エチケットポイント発光部が汚れている可能性があります。歯ブラシなどで掃除をしてください。	30
	本体の便座8時間切と便座暖房入ランプが点滅するのですが？	● 止水栓を開側へ回し調節した後、便座に座り、再度おしりスイッチまたはビデスイッチを押してください。	設置工事説明書
		● 一時的に水圧が低下し、本体に水が供給されなかった等が考えられます。便座に座り、再度おしりスイッチまたはビデスイッチを押してください。	—
	電源を入れたとき電源ランプが点滅するのですが？	初期設定をしている間、約10秒間点滅しますが、その後点灯に変わります。異常ではありません。	15
	リモコンのランプが消灯したままなのですか？	● リモコンのランプはすべて、操作後約1分経過すると消灯します。再度、スイッチを押せば点灯します。	18
		● スwitchを押しても、ランプが点灯しない場合は、電池が消耗している可能性があります。電池を交換してください。	15
	便座あたためランプがなかなか点灯に変わらないのですが？	下記の場合、便座が温まるまで時間がかかる場合があります ● 電源プラグをコンセントに差した直後 ● 便座温度が「切」の状態から「入」（低、中、高）にしたとき ● 8時間切を設定したとき	—
その他	リモコンを押すと電源ランプが点滅するのですが？	電源プラグをコンセントに差してから約10分以内にリモコンのスイッチを押すと、押すごとに本体の電源ランプが1回点滅し、本体とリモコンの間で送信、受信ができたことをお知らせします。	14
	座ったときや立ち上がったときに、本体下面から便器に水が出ているのですが？	使い始めと終わりにノズルを水洗いしているため、便器内に水が出ますが、異常ではありません。	16 17
	手洗いボールより水が飛び散るのですが？	水圧が高く、給水量が多いためです。止水栓で調節してください。	設置工事説明書
	今まで使っていた便ふた・便座カバーは使えますか？	当社の別売品をお使いください。 当社製以外のものを使いますと、便ふた・便座が正常に開閉しない場合があります。	41
	買い替えや引っ越しするので、設置工事を頼みたいのですが？	お買い上げの販売店へご相談ください。	—
	便器と便座のすき間（前方）より小水が飛び散るのですが？	便器内に向かって、排泄していただくようお願いします。	—
	便座に座るとがたつくのですが？	固定ボルトのゆるみが考えられますので、締め付け確認をお願いします。本体が便器から脱着できる構造のため締め付け後も少しがたつきが生じることがありますが異常ではありません。	設置工事説明書

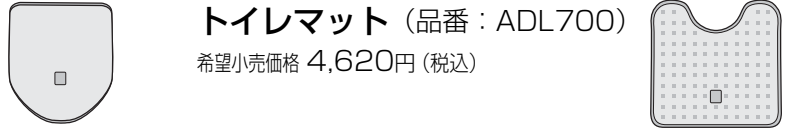
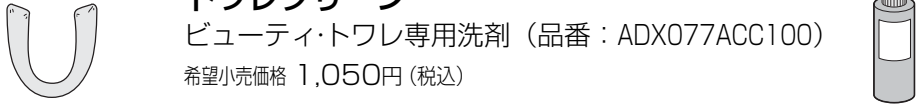
# 故障かな？

修理を依頼される前に、この表で症状を確かめてください。  
これらの処置をしても直らない場合や、この表以外の症状は、お買い上げの販売店にご相談ください。

症 状	調べるところ・原 因 ・ 対 策	参照ページ
電源ランプが消灯している	● 本体操作部の漏電ランプが点灯していませんか。 → 電源プラグを差し直してください。	15 36
温水温度が低い	● 温水温度設定を「切」にしていますか。 → 温水温度をお好みの温度に設定してください。	18
洗浄水の出が悪いとき（洗浄水が出ないとき）	● 止水栓が閉まっていますか。 → 止水栓の軸を開側へ回し調節してください。	34
	● ノズルに水あかなどがつまっていますか。 → ノズルを歯ブラシなどでお手入れしてください。	27
	● 水道水フィルターがつまっていますか。 → 給水を止めて水道水フィルターを歯ブラシなどでお手入れしてください。	32
	● 水温が低くありませんか。 → 温水が出るまでの時間が長くなる場合があります。	—
アクアコート吹出口より水が流れ落ちる	● 洗浄前後に洗浄水の水圧調整のための逃し水がでます。 → 故障ではありません。	17
アクアコートの水の広がりが悪い	● 水圧の低いところでは、水の広がりが悪くなる場合があります。	—
座ったときにリモコンを押しても動かない（おしり洗浄、ビデ洗浄など）  リモコンが正しく動かない	● 着座センサーが汚れていませんか。または衣服が着座センサーに密着していませんか。 → 着座センサーの汚れをふき取る。または着座センサーからの距離を少し取ってください。 → 黒い服は反応しにくい場合があります。	29
	● 便座の先端部に座っていませんか。（着座センサー不検知） → 便座の中央部に座りなおしてください。	—
	● リモコンは正しい位置に取り付けられていますか。 → リモコンの取り付け位置と受信することを確認してください。	14
	● リモコンの電池が消耗していませんか。 → リモコンの電池を交換してください。	15
十分に脱臭できない	● 脱臭フィルターにほこりがつまっていますか。 → フィルターを乾いた歯ブラシなどでお手入れしてください。	31
	● 人体センサーと連動するので、入室中は脱臭停止しません。 → 故障ではありません。	24

必要  
Q & A（よくあるご質問）／故障かな？

症 状	調べるところ・原 因 ・ 対 策	参照 ページ
便座が冷たい	<ul style="list-style-type: none"><li>● 便座温度設定を「切」にしていますか。 → 便座温度をお好みの温度に設定してください。</li><li>● 人体センサーが正しく取り付けられていますか。 → 正しい位置に取り付けてください。</li><li>● 人体センサーの電池が消耗していませんか。 → 人体センサーの電池を交換してください。</li><li>● 人体センサーが人を検知すると、便座の温めを開始しますが、室温が30℃を超える場合や直射日光などで作動しにくい場合があります。（人と周囲の温度の差が少ないときは熱の変化を検知しにくいからです。）</li></ul>	19 14 15 14
	<ul style="list-style-type: none"><li>● 便座カバーを取り付けると、熱が伝わりにくいので、温まるのに時間がかかります。</li><li>● 本製品の便座はアルミを使用しているため、樹脂製の便座と比べて温感が違います。 「温水温度」「切」や停電時などは、便座が冷たく感じる場合があります。また、直射日光があたると便座が熱く感じる場合があります。</li><li>● 便座が開いているときは、便座を温めません。特に、冬場など室温が低いときは、トイレから出るときに、便座を閉じてください。</li></ul>	41 — 23
	<ul style="list-style-type: none"><li>● アクアコートスイッチを「切」にしていますか。 → アクアコートスイッチを「入」にしてください。</li><li>● 人体センサーが正しく取り付けられていますか。 → 正しい位置に取り付けてください。</li><li>● 人体センサーの電池が消耗していませんか。 → 人体センサーの電池を交換してください。</li><li>● お子さまが使用されていませんか。 → リモコン又は手で操作してください。</li><li>● 人体センサーによる便ふたの自動開閉は、室温が30℃を超える場合や直射日光などで作動しにくい場合があります。（人と周囲の温度の差が少ないときは熱の変化を検知しにくいからです。） → リモコンで開閉してください。</li></ul>	24 14 15 14
	<ul style="list-style-type: none"><li>● 自動開閉を「切」にしていますか。 → 自動開閉を「入」にしてください。</li><li>● リモコンまたは手で便ふたを閉じてから約1分間は自動で便ふたは開きません。 → 意図しない時に便ふたが開くのを防ぐためです。 リモコン又は手で操作してください。</li><li>● 便ふたは正しく取り付けられていますか。 → 便ふたを正しく取り付けてください。</li><li>● 当社製以外の便ふたカバーを使用していませんか。 → 当社製の便ふたカバーをご使用ください。当社製以外のものを使用すると、自動開閉できない原因となります。</li></ul>	22 22 28 41

症 状	調べるところ・原 因 ・ 対 策	参照 ページ
エチケットポイントが点灯しない	<ul style="list-style-type: none"><li>● 便座が開いていますか。便座が閉じていると点灯しません。 → 便座を開いてください。</li><li>● 便座がすでに開いている場合は、人体センサーが人を検知しないと、エチケットポイントは点灯しません。 → 人体センサーの電池が消耗していませんか？人体センサーの電池を交換してください。</li><li>● リモコンのエチケットポイントスイッチを「切」にしていますか。 → エチケットポイントスイッチを「入」にしてください。</li></ul>	25 15 25
	次のような場合には必ずお買い上げの販売店にご連絡ください。	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● 電源プラグを差し直しても本体の電源・部屋暖房・冷込防止・便座「暖房入」「8時間切」「あたため」ランプがいつまでも点滅する。（電源プラグを抜くこと）</li><li>● エチケットポイント発光部がいつまでも点滅する。</li><li>● 乾燥温風吹出口から温風が出ない。</li><li>● リモコンや人体センサーを便器に落とし、ぬらしてしまった。</li><li>● 電源プラグを差し直しても本体の電源ランプが点灯しない。</li><li>● 煙が出たり、異常な音やにおいがする。（電源プラグを抜くこと）</li></ul>	
	長期間（5年程度）経過したものは、ご使用上支障がなくても安全のため、販売店に点検を依頼してください。	
次のような場合は設定が取り消されますので、再設定をしてください。		
このようなとき	再設定する機能	参照ページ
電源プラグを抜いたとき 漏電テストスイッチを押したとき 停電が1秒以上続いたとき	● 8時間切 ● 部屋暖房	20 21
	● 部屋暖房	21
1日以上トイレに入らなかったとき	● 部屋暖房	21
リモコンの電池を交換したとき （電池が抜けたとき）	● 温水温度 ● 便座温度	18 19
別売品		
● 価格は2007年10月現在の希望小売価格です。価格は変更される場合があります。あらかじめご了承ください。		
便ふたカバー （品番：ADL503） 希望小売価格 3,990円（税込）	トイレマット（品番：ADL700） 希望小売価格 4,620円（税込）	
便座カバー （品番：ADL601） 希望小売価格 2,100円（税込）	トワレクリーン ビューティ・トワレ専用洗剤（品番：ADX077ACC100） 希望小売価格 1,050円（税込）	
<ul style="list-style-type: none"><li>● 便ふたカバー、便座カバーをつけると、便ふた、便座は少し早く閉まります。</li><li>● 便座カバーを取り付けると、便座カバーの表面を温めるのに時間がかかります。</li></ul> お求めは、お買い上げの販売店へご注文ください。		
別売品は、お買い上げの販売店で買い求めいただけます。 松下グループのショッピングサイト「パナセンス」でも 買い求めいただけます。		
Pana Sense http://www.sense.panasonic.co.jp/		



# 保証とアフターサービス

よくお読みください

修理・お取り扱い・お手入れ  
などのご相談は…  
まず、お買い上げの販売店へ  
お申し付けください

転居や贈答品などでお困りの場合は…

- 修理は、サービス会社・販売会社の「修理ご相談窓口」へ！
- 使いかた・お買い物などのお問い合わせは、「お客様ご相談センター」へ！

## ■保証書（別添付）

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、  
お買い上げの販売店からお受け取りください。  
よくお読みのあと、保管してください。

保証期間：お買い上げ日から本体1年間

## ■補修用性能部品の保有期間

当社は、この温水洗浄便座の補修用性能部品の、製造  
打ち切り後6年保有しています。  
注）補修用性能部品とは、その製品の機能を維持する  
ために必要な部品です。

## 修理を依頼されるとき


37～41ページの表に従ってご確認のあと、直らない  
ときは、まず電源プラグを抜いて、お買い上げの販売  
店へご連絡ください。

- 保証期間中は  
保証書の規定に従って、出張修理をさせていただきます。
- 保証期間を過ぎているときは  
修理すれば使用できる製品については、ご要望に  
より修理させていただきます。次の修理料金の仕  
組みをご参照のうえ、ご相談ください。

「よくあるご質問」「メールでのお問い合わせ」などはホームページをご活用ください。  
<http://panasonic.co.jp/cs/japan>

修理に関するご相談

ナショナル パナソニック 修理ご相談窓口

ナビダイヤル  
(全国共通番号)  **0570-087-087**

- 呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。
- 携帯電話・PHS・IP電話等、ナビダイヤルがご利用できない場合は、最寄りの修理ご相談窓口にご連絡ください。
- 最寄りの修理ご相談窓口は、次ページをご覧ください。

- 修理料金の仕組み  
修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成  
されています。  
**【技術料】** は、診断・故障個所の修理および部品  
交換・調整・修理完了時の点検な  
どの作業にかかる費用です。  
**【部品代】** は、修理に使用した部品および補助材  
料代です。  
**【出張料】** は、お客様のご依頼により製品のある  
場所へ技術者を派遣する場合の費  
用です。

ご連絡いただきたい内容	
品 名	温水洗浄便座
品 番	DL-
お買い上げ日	年 月 日
故障の状況	できるだけ具体的に

ご相談窓口における個人情報のお取り扱い

松下電器産業株式会社およびその関係会社は、お客  
様の個人情報やご相談内容を、ご相談への対応や修  
理、その確認などのために利用し、その記録を残す  
ことがあります。また、折り返し電話させていただ  
くときのため、ナンバー・ディスプレイを採用して  
います。なお、個人情報を適切に管理し、修理業務  
等を委託する場合や正当な理由がある場合を除き、  
第三者に提供しません。お問い合わせは、ご相談さ  
れた窓口にご連絡ください。

使いかた・お買い物などのご相談

ナショナル パナソニック お客様ご相談センター

365日／受付9時～20時

電 話  **0120-878-365** フリーダイヤル パナは 365日

■携帯電話・PHSでのご利用は… **06-6907-1187**

FAX  **0120-878-236** フリーダイヤル

Help desk for foreign residents in Japan  
Tokyo (03) 3256-5444 Osaka (06) 6645-8787  
Open: 9:00 - 17:30 (closed on Saturdays/Sundays/national holidays)

※電話番号をよくお確かめの上、おかけください。

ナショナル パナソニック

修理ご相談窓口

ナビダイヤル  
(全国共通番号)  **0570-087-087**

- 呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。
- 携帯電話・PHS・IP電話等、ナビダイヤルがご利用できない場合は、最寄りの修理ご相談窓口にご連絡ください。

●地区・時間帯によって、集中修理ご相談窓口へ転送させていただく場合がございます。

北 海 道 地 区		近 畿 地 区	
札幌	札幌市厚別区厚別南2丁目17-7 ☎(011)894-1251	帯広	帯広市西20条北2丁目23-3 ☎(0155)33-8477
旭川	旭川市2条通16丁目1166 ☎(0166)22-3011	函館	函館市西桔梗589番地241(函館流通卸センター内) ☎(0138)48-6631
東 北 地 区		中 国 地 区	
青森	青森市大字浜田字豊田364 ☎(017)775-0326	宮城	仙台市宮城野区扇町7-4-18 ☎(022)387-1117
秋田	秋田市外旭川字小谷地3-1 ☎(018)868-7008	山形	山形市平清水1丁目1-75 ☎(023)641-8100
岩手	盛岡市厨川5丁目1-43 ☎(019)645-6130	福島	郡山市亀田1丁目51-15 ☎(024)991-9308
首 都 圏 地 区		四 国 地 区	
栃木	宇都宮市上戸祭3丁目3-19 ☎(028)689-2555	東京	東京都世田谷区宮坂2丁目26-17 ☎(03)5477-9780
群馬	前橋市箱田町325-1 ☎(027)254-2075	山梨	甲府市宝1丁目4-13 ☎(055)222-5171
茨城	つくば市筑穂3丁目15-3 ☎(029)864-8756	神奈川	横浜市港南区日野5丁目3-16 ☎(045)847-9720
埼玉	桶川市赤堀2丁目4-2 ☎(048)728-8960	新潟	新潟市東明1丁目8-14 ☎(025)286-0171
千葉	千葉市中央区末広5丁目9-5 ☎(043)208-6034	九 州 地 区	
中 部 地 区		福岡	春日市春日公園3丁目48 ☎(092)593-9036
石川	金沢市横川3丁目20 ☎(076)280-6608	佐賀	佐賀市鍋島町大字八戸字上深町3044 ☎(0952)26-9151
富山	富山市根塚町1丁目1-4 ☎(076)424-2549	長崎	長崎市東町1949-1 ☎(095)830-1658
福井	福井市問屋町2丁目14 ☎(0776)25-5001	大分	大分市萩原4丁目8-35 ☎(097)556-3815
長野	松本市寿北7丁目3-11 ☎(0263)86-9209	宮崎	宮崎市本郷北方字草葉2099-2 ☎(0985)63-1213
静岡	静岡市葵区千代田7丁目7-5 ☎(054)287-9000	沖 縄 地 区	
愛知		愛知	名古屋瑞穂区塩入町8-10 ☎(052)819-0225
岐阜		岐阜	岐阜市中鷲4丁目42 ☎(058)278-6720
高山		高山	高山市花岡町3丁目82 ☎(0577)33-0613
三重		三重	津市久居野村町字山神421 ☎(059)255-1380
滋賀		滋賀	栗東市霊仙寺1丁目1-48 ☎(077)582-5021
京都		京都	京都市伏見区竹田中川原町71-4 ☎(075)646-2123
大阪		大阪	大阪市北区本庄西1丁目1-7 ☎(06)6359-6225
奈良		奈良	大和郡山市筒井町800番地 ☎(0743)59-2770
和歌山		和歌山	和歌山市中島499-1 ☎(073)475-2984
兵庫		兵庫	神戸市須磨区弥栄台3丁目13-4 ☎(078)796-3140
鳥取		鳥取	鳥取市安長295-1 ☎(0857)26-9695
米子		米子	米子市米原4丁目2-33 ☎(0859)34-2129
松江		松江	松江市平成町182番地14 ☎(0852)23-1128
出雲		出雲	出雲市渡橋町416 ☎(0853)21-3133
香川		香川	高松市勅使町152-2 ☎(087)868-6388
徳島		徳島	徳島市沖浜2丁目36 ☎(088)624-0253
高知		高知	高知市仲田町2-16 ☎(088)834-3142
愛媛		愛媛	愛媛県伊予郡砥部町八倉75-1 ☎(089)905-7544
熊本		熊本	熊本市健軍本町12-3 ☎(096)367-6067
天草		天草	本渡市港町18-11 ☎(0969)22-3125
鹿児島		鹿児島	鹿児島市与次郎1丁目5-33 ☎(099)250-5657
大島		大島	奄美市名瀬朝仁町11-2 ☎(0997)53-5101
沖縄		沖縄	浦添市城間4丁目23-11 ☎(098)877-1207

所在地、電話番号が変更になることがありますので、あらかじめご了承ください。

0507